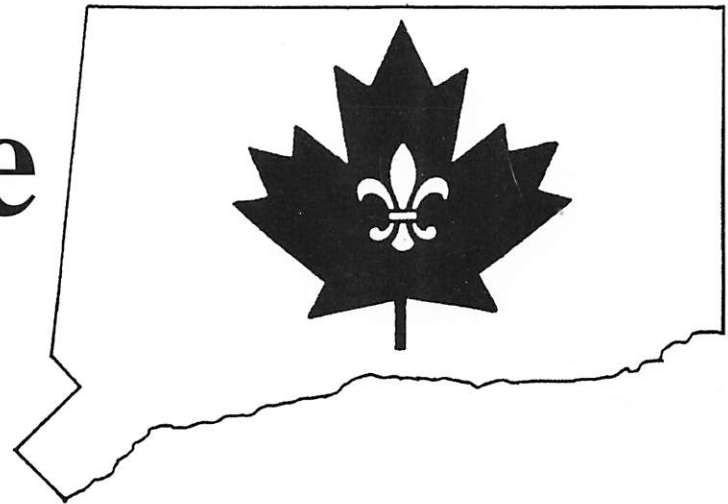


QW 6A

Vol. 12, No. 2  
Winter 2005/2006

# **C**onnecticut **M**aple **L**eaf



---

Published by the  
**French-Canadian Genealogical Society of Connecticut**  
P.O. Box 928, Tolland CT 06084-0928

The *Connecticut Maple Leaf* is published twice a year by the French-Canadian Genealogical Society of Connecticut. It serves as a source of information for members tracing their family roots from Connecticut to New France, Acadia and France. It is, consequently, a clearinghouse for historical research and vital statistics of special interest to Franco-Americans. Members are encouraged to contribute articles, including extracts from their own family studies.

### **Editor**

Sherry Chapman, #1283

### **Publications Committee**

Arthur Corbeil, #67

Peter Gagné, #1195

Ivan Robinson, #326

### **Officers**

President	Raymond Lemaire, #1881
Vice President	Robert Caron, #45
Recording Secretary	Andrea Scannell, #1740
Treasurer	Vacant
Corresponding Secretary	Jean Fredette, #1537
Library Director	Germaine Hoffman, #333

### **Directors**

#### 2005-2007

Glen Chenette, #1854

Albert Marceau, #766

Ivan Robinson, #326

Marcel Roy, #241

#### 2004-2006

Richard Blais, #1652

Raymond Cassidy, #747

Muriel Dagenais, #285

Patrick Lausier, #4

### **Membership Coordinator**

Bernadette Meunier, #1429

### **Librarians**

Richard Blais, #1652

Robert Caron, #45

Diane DeJoannis, #439

Estelle Gothberg, #1426

Germaine Hoffman, #333

Dianne Keegan, #829

Paul Keroack, #157

Ed Ladouceur, #1704

Paul Lajoie, #1402

Maryanne LeGrow, #696

Albert Marceau, #766

Robert Ouellette, #1305

Susan Paquette, #369

Carlton Raymond, #449

Ivan Robinson, #326

Leo W. Roy, #1609

Marcel Roy, #241

Natalie Ryan, #1924

Gordon Simon, #472

# CONTENTS

Connecticut Maple Leaf

ISSN 1081-6275

Vol. 12, No. 2  
Winter 2005/2006

©All rights reserved  
2005-2006

## Features

- 5 ***L’Affaire Sentinelle***  
*Bernadette Doucette Meunier, #1429*
- 11 **Le Pan (Gaboriault dit Lapalme) and Aubertin:  
The Story of Two Emigrant Families from Quebec to Connecticut**  
*Paul R. Keroack, #157*
- 16 **Identifying the Carignan Regiment, Part II**  
*Peter Gagné, #1195*
- 34 **Halifax Death Registers**  
*Lois K. Yorke, Nova Scotia Archives and Records Management*
- 35 **FCGSC Trip to Quebec City: August 1–6, 2005**  
*Bobbie Paradis, #1730*
- 39 **Births Registered in the Town of Littleton, NH: January–May, 1947**  
*Susan Paquette, #369*
- 41 **Marriages Registered in the Town of Littleton, NH: Certain Months 1946, 1947**  
*Susan Paquette, #369*
- 42 **Deaths Registered in the Town of Littleton, NH for Year Ending December 31, 1947**  
*Susan Paquette, #369*
- 61 **Historical Sketch of The Saint-Jean-Baptiste Society of Willimantic (CT)**  
*Anonymous, Translated by Peter Gagné, #1195*

## Departments

- 3 Editor's Niche**  
*Sherry Chapman, #1283*
- 3 Letter to the Editor**
- 4 FCGSC Library Schedule**
- 44 Surnames of Interest to FCGSC Members**  
*Bernadette Doucette Meunier, #1429*
- 58 2005 In Review**  
*Ivan Robinson, #326*
- 66 New Members**  
*Bernadette Doucette Meunier, #1429*
- 67 FCGSC Acknowledges Donations to the Library**  
*Jean Fredette, #1537*
- 69 A Mélange of Current Periodical Selections**  
*Germaine A. Hoffman, #333*
- 70 FCGSC Membership Application**

### **Library -- Unscheduled Closings**

The library may be closed in inclement weather. Unscheduled closings will be announced on the answering machine at the library at (860) 872-2597, as well as broadcast on radio station WTIC 1080 AM, and on Hartford area television stations WFSB Channel 3 and WNBC Channel 30.

Any non-emergency changes to the schedule will be reported in the society's newsletter, *The Maple Leaflet*.

**Note Change in Library Hours**  
**See Page 4**

## Editor's Niche

Sherry L. Chapman, #1283

Genealogy is more than the names and dates that appear in our family trees. It is also the story, revealed one ancestor at a time, of the human experience. As family historians, we seek to intimately understand our ancestors. Once we ascertain their names and dates, we are compelled to study them in the context of their experience and environment. We long to know who they really were.

Those among us who share their research memorialize the people who came before us, and contribute to the growing awareness of the human experience. We are grateful to the following contributors to this issue for doing both: **Jean Fredette**, #1537; **Peter Gagné**, #1195; **Germaine A. Hoffman**, #333; **Paul R. Keroack**, #157; **Bernadette Doucette Meunier**, #1429; **Susan Paquette**, #369; **Bobbie Paradis**, #1730; and **Ivan Robinson**, #326.

Remember, as you scour the names and dates in this issue, that each represents its own unique story, longing to be told.

## Letter to the Editor

Dear editor Sherry Chapman and all CML contributors,

Thank you for a most professional-looking journal, and most especially, thanks for the article, "New England Textiles and DE TONNANCOUR" (CML Vol. 12 #1, Summer 2005). The description of the mill workers and their various jobs was dear to my heart. My F.C. grandma in days gone by sat on her porch and spoke of her childhood in Lewiston, Maine, where her mother worked in the Bates Mill after 1902. My notes taken after those conversations had great-grandma's job as DOLVING. Now I see from the article that the word was DOFFING and understand what this entailed.

Your publications make the past come alive. However simple and everyday these reminiscences may seem, they are in fact precious revelations.

Keep up the good work!

Barbara Walker, #1931  
*Bristol, CT*

-----  
We welcome your letters.

Letters to the editor can be sent by email to [cml@fcgsc.org](mailto:cml@fcgsc.org), or:

*Sherry Chapman, CML Editor*

*French-Canadian Genealogical Society of Connecticut*

*P.O. Box 928*

*Tolland, CT 06084-0928*

## FCGSC Library Schedule

### January - December 2006

Library Hours	
<b>Monday</b>	1-5 P.M
<b>Wednesday</b>	1-5 P.M.
<b>Saturday</b>	9 A.M. - 4 P.M.
<b>Sunday</b>	1-4 P.M.

Library Closings		
<b>JANUARY</b>	<b>Sun. 1</b>	New Year
<b>APRIL</b>	<b>Sat. 15</b>	Easter Observance
	<b>Sun. 16</b>	Easter
<b>MAY</b>	<b>Sun. 14</b>	Mothers' Day
	<b>Sat. 20</b>	Annual Membership Meeting (closed 1-3 P.M.)
	<b>Sat. 27</b>	Memorial Day Weekend Observance
	<b>Sun. 28</b>	Memorial Day Weekend Observance
	<b>Mon. 29</b>	Memorial Day
<b>JUNE</b>	<b>Sun. 18</b>	Fathers' Day
<b>JULY</b>	<b>Sat. 1</b>	Independence Day Observance
	<b>Sun. 2</b>	Independence Day Observance
	<b>Mon. 3</b>	Independence Day Observance
	<b>Sun. 30</b>	Volunteer Recognition Day
<b>SEPTEMBER</b>	<b>Sat. 2</b>	Labor Day Observance
	<b>Sun. 3</b>	Labor Day Observance
	<b>Mon. 4</b>	Labor Day
<b>OCTOBER</b>	<b>Sat. 7</b>	Annual Membership Meeting and 25 <sup>th</sup> Anniversary Celebration
<b>NOVEMBER</b>	<b>Wed. 22</b>	Thanksgiving Observance
	<b>Sat. 25</b>	Thanksgiving Observance
	<b>Sun. 26</b>	Thanksgiving Observance
<b>DECEMBER</b>	<b>Sat. 23</b>	Christmas Holiday Observance
	<b>Sun. 24</b>	Christmas Holiday Observance
	<b>Mon. 25</b>	Christmas
	<b>Wed. 27</b>	Christmas Holiday Observance
	<b>Sat. 30</b>	Christmas Holiday Observance
	<b>Sun. 31</b>	New Years Eve

## *L’Affaire Sentinelle*

Bernadette Doucette Meunier, #1429

Even in bare outline the saga that was to become known as *L’Affaire Sentinelle* has a certain admirable grandeur. When we French Canadians say “*Je me souviens*,” it is not only the glory days of New France that is remembered, but also the fact that we were a conquered people. This sentiment is deeply embedded in our consciousness, although we may protest that New France was not so much conquered by the English but rather abandoned by the French, it is an important factor in our psychological makeup. From it stems an almost mythical yet very real bond called “*la survivance*” (survival) with its three defining pillars: *notre foi, notre langue, nos institutions* (our faith, our language, our institutions).

These pillars define the distinctiveness of the Quebecois and served the immigrant as rallying points for maintaining community and therefore an identity. As long as French Canadians stayed faithful to these pillars, continuity as a people would be preserved.

When the French Canadian came to New England with “*la survivance*” stamped on their DNA, they naturally gathered into close-knit communities, “Petit Canada,” within mill towns. They persevered and, when their numbers were sufficient, they established a somewhat self-contained economic, political and social enclave that was dominated by the Catholic Church. In this nurturing enclave, community organizations, athletic groups, fraternities, as well as a Catholic parochial education system evolved.

However, they had not lived in these insular communities very long before they received their first taste of religious and ethnic conflict.

The French Canadians who first began to settle in New England’s mill towns had to attend mass in the already established parishes, which were Irish. During the 1840s, thousands upon thousands of Irish Catholics had immigrated to America and settled along the eastern seaboard. Consequently, in New England’s industrial centers the Irish far outnumbered the French Canadians. Not only were the Irish Catholics well entrenched in New England but they dominated the Catholic Church hierarchy in the whole of America, which since the 1600s had been controlled by the French exiled priests from the French Revolution and the missionaries that had preceded them.

Several reasons lay behind the mutual distrust that soon erupted between the two groups. First and foremost was the language barrier. Since many French Canadians had come to New England only for financial purposes with the intention of returning home eventually, most never bothered to learn the English language. The Irish, who came from a background that was as poor and intellectually deprived as that of the French Canadians, already spoke the language of their adopted country and certainly had neither knowledge of nor the desire to learn French.

Another way in which the two groups differed was in the domain of religious authority and the management of parish finances. In the 17th century, Canada's first bishop instituted the trustee system. Under this system, the *curé* (parish priest) and an appointed council had control of all finances. Parishioners regarded their *curé* as their father and guardian who always had their best interests at heart, whether in religious matters or secular matters. Bishops and other members of the church hierarchy lived in the large far-off cities and had little contact with folks in the rural areas. As a result, church matters in Canada were administered locally providing a comfortable intimacy between parishioners and the clergy.

In the Irish parishes the opposite prevailed. The church hierarchy controlled parish funds and all matters of parish administration. Under this system, more emphasis was placed on the bishop's authority. Control at the parish level was greatly minimized and in some cases, even non-existent.

Accustomed to dealing directly with their priest who could be approached at any given time, the French immigrants did not see eye to eye with the power structure within the Irish church. Although on occasion, a French Canadian priest might pass through town, visiting and ministering to the spiritual needs of his compatriots, for the most part, the French Canadians had to deal with Irish priests who in turn took their marching orders from the bishop.

No longer masters of their own religious house and unable to understand the English language sermons, many French Canadians began to feel alienated. Some stopped attending Mass altogether, figuring that they could not benefit from something that they could not comprehend. Before long, concerned with *la survivance*, (faith being the first pillar) they petitioned for national parishes with French speaking priest. This appeal, which played upon themes dear to the heart of the Canadian Catholic hierarchy, brought results. Believing that the Catholic Canadian immigrants were called by God to cooperate in the conversion of America as their ancestors had been called upon to plant the faith on the shores of the St. Lawrence in the 17th century, the Catholic Church should flourish among them in America as in Canada.

Soon soaring French Canadian Catholic church steeples dotted the landscape, impressive not only in their grandeur, but in their reason for being—the high-mindedness of “*Je me souviens*,” a tribute to the magnitude of their faith and at the same time a clear affirmation of their existence as a separate people. These national churches provided the soul-lifting atmosphere of elaborate religious ceremonies and the comfort of prayer in the mother tongue.

Apart from the above-mentioned difficulties facing the French Catholic immigrant, there existed an even more serious external problem, the fall-out from the “Know-Nothing” movement. This stemmed from the early 19th century movement comprised of Protestants who hated and feared Catholics in the United States. The Know-Nothings began as a secret society and were labeled as such because whenever



### *L’Affaire Sentinelle*

someone would question them concerning their activities and goals, they would merely reply, “I Know-Nothing.”

Hostile toward all Catholics and all foreigners, they advocated denying citizenship to both groups. They disliked Catholics on principle and resented the foreigners because they accepted employment in the mills, regardless of low wages and long hours, thus taking jobs away from Americans who demanded more favorable working conditions. They also feared Catholics because they believed that the Irish, the French Canadians, and other Catholic groups would one day unite and eventually turn the nation into a papist-controlled state.

As a political party, they attempted to introduce laws that discriminated against all Catholics and in some areas the basic rights of Catholics were seriously curtailed, including the freedom to practice their faith openly. Followers of this movement created riots, assaulted and even outright murdered Catholics. In these riots, the Know-Nothings often stoned or burned the homes, churches, schools and convents of the Catholics. By the end of the 1850’s, after a decade of spreading terror, the Know-Nothing movement dwindled out of existence. However, its effects on the relations between the Irish and the French Canadians lingered on well into the 20th century and resonated strongly with the *L’Affaire Sentinelle*.

The Irish hierarchy in the church felt that the Catholics could have defended themselves against the Know-Nothings much more effectively had there been more unity between the French Canadians and the Irish. They concluded that in the future, these two groups should merge into one powerful religious body, able to combat all outside forces. This meant that there would not longer be any separate or national parishes. All Catholics, regardless of national origin, must belong to the same parish, with English as the official language, thus giving the Catholic Church a more “American” image, less prone to outside attack.

To the French Canadians, this represented a serious threat and a direct assault on the survival of their language and culture. As expected, they refused to become assimilated. They desired to maintain separate parishes, where their own clergy could preach to them in their native language and where their children could learn to respect and transmit their ethnic traditions to future generations. They felt that their parishes had kept them culturally alive in Quebec after the British conquest and that they would do the same in New England. Because of these feelings, many conflicts would arise within the Catholic Church during the next seven decades.

Against this backdrop of religious and nationalistic fervor on the part of both the Irish and the French Canadians arose *L’Affaire Sentinelle*. Although centered in Rhode Island, this crisis had repercussions throughout New England, Quebec and even made waves as far as the Vatican.

It began innocently enough in 1923 when the Irish bishop of Providence, William Hickey, began a fundraising drive to finance construction of a series of diocesan high

schools with the curriculum solely in English. He envisioned an institution where the French Catholic youth would mingle with other groups and through a bilingual atmosphere, combine a respect for their heritage with preparation for life in an American environment. However, what he considered a noble virtue was considered a grave fault by the Canadian immigrants.

In a normal and routine implementation of his fundraising efforts, he assigned each parish a monetary goal, and clearly expected that all would do what they could to respond generously.

In a violent and somewhat unexpected reaction, the lay leadership of the French Canadian Catholic community challenged the bishop in his campaign. They charged that the real goal of this bishop was to assimilate the French Catholic youth and alienate them from their families, their community and their cultural heritage. This also represented a severe danger to their already established institutional network of bilingual parochial schools.

The French language newspaper, *La Sentinelle*, was founded to carry on the battle. (*L’Affaire Sentinelle* takes its name from this newspaper, which translates as “The Guardian”). Its masthead banner included the phrase; “*POUR NOS ENFANTS*” (For our Children). J. Albert Foisy was brought from Quebec to be the first editor and within a short time, over \$50,000 in subscriptions and advertisements had been raised.

Those who organized to oppose Bishop Hickey expressed themselves in this publication. They urged parishioners to refuse cooperation with the Bishop’s campaign by withholding donations and pledges. In response, Bishop Hickey announced that those parishes in the diocese that did not meet their goals would be required to contribute out of their regular parish revenues. The Sentinellists remained determined in maintaining the sovereignty of the individual parishes, as was the custom in Canada.

Although a number of New England priest openly espoused the Sentinellists’ cause and would feel the heavy disciplinary hand of Bishop Hickey before the rebellion had run its course, many were equally opposed and supported the authority of the Bishop. This ideological division pitted brother against brother and father against son as each parish took their lead from the pronouncement of the individual parish priest. People of one parish would not speak to those of another. The bitter feelings engendered persisted and in some case families never reconciled.

(Author’s note: In doing the research for this article, I was fortunate to have the opportunity of interviewing a 96-year-old priest, now residing in a retirement community in Fall River, Ma. He provided valuable insight into the highly charged emotional climate of that time.

With tears in his eyes, he recounted how his uncle and godfather had been banned from their home. The family remained estranged simply because of this one question. The passion and force of the trauma remain after all these years. He asked that I not mention his name in this article).

## *L’Affaire Sentinelle*

Supporters of the Sentinellists were refused the last rites unless they repented, with both opponents and advocates keeping watch over the deathbed. Confession and communion were denied those who were the known leaders. Bitter name-calling and occasional physical violence became rife with both priest and laity participating. The Sentinellists called the bishop a Judas and all who supported him traitors. An editorial in *La Tribune*, the newspaper that had been founded to oppose *La Sentinelle*, a priest referred to the Sentinellists as “jackasses, pigs and drunkards” and called them “Satanic, Bolsheviks and Sacco-Vanzetti anarchists”.

After several years of passionate feuding, the Sentinellists brought the matter before civil courts by filing a lawsuit in the Rhode Island Superior Court against the Bishop to “...protect the integrity of the corporate parish entity.” This in spite of the fact that Roman Canon Law specifically prohibited church members from bringing a bishop before a civil court and thus committing the final blasphemy of mixing God with Caesar.

The lawsuit claimed that the payments made by the parishes were illegal, improper and corporately unapproved and asked that the wrongly diverted and appropriated funds be returned to the parishes.

The diocese, on the other hand, argued that the constitutional separation of church and state precluded the court from exercising jurisdiction in the matter. Justice Turner did not accept this argument and ruled that contracts and corporations were civil matters and that when the Catholic Church in Rhode Island decided to establish a separate corporation for each parish in the state, it was voluntarily subjecting itself to any and all civil laws governing corporations. He ruled further, however, that since the Bishop was president of each corporation he could, as chief corporate officer of each parish, expend parish funds as he saw fit.

The battle was fought and lost, but the war continued. The Sentinellists continued to urge parishioners to withhold donations. The situation was so grave that one Sunday morning the Woonsocket police were summoned to Holy Family Church to expel parishioners who refused to pay the rent for their pew.

At this point, Bishop Hickey had had enough. He requested that the pope excommunicate all who had signed the bill of complaint against the parish corporation. He also asked that *La Sentinelle* be placed on the Church Index, making it a “mortal” sin for any Catholic who dared to read it.

This action did not dampen the zeal of the Sentinellists and only served to harden their resolve. Elphège Daignault, the leader of the Sentinellists, went to Rome with a petition signed by over fifteen thousand French Canadians. However, a delegation of American Bishops had preceded him and he was refused a papal audience. It was there, on Easter Sunday in 1928 that he read in the Vatican daily newspaper, that he and his followers had been excommunicated from the Roman Catholic Church and that they would be required to “submit formally and obediently to the bishop”.

A pastoral letter issued by Bishop Hickey was read in all the churches of the diocese announcing that the Vatican in fact had approved the excommunications, as well as outlining the conditions for re-acceptance, including formal submission. The newspaper, *La Sentinelle*, was placed on the Index and declared prohibited reading

This decisive and strong reaction by the Catholic Church silenced the Sentinellists. With the banning of the *La Sentinelle*, the circulation plummeted as faithful Catholics refrained from purchasing the journal. With the loss of revenue and members, the movement folded. Daignault and most of the others voted to seek readmission into the Catholic Church despite the “unjust and humiliating” nature of the submissions required by Bishop Hickey.

As the decade closed, so did the *L'affaire Sentinelle*. The Church continued to favor the bishop, rewarding those who had remained faithful and punishing the unfaithful. Those priests who had backed the movement were removed from their parishes and reassigned to less desirable locations. Those opposed were rewarded with honors and privileges and promoted in rank within the Church hierarchy.

Always a land of religious fervor, it is not surprising that a forest of steeples should have arisen in the valleys of New England to blend with the landscape. As one passes by the ones with such names as *Notre Dame des Victoires*, St. Ann, Precious Blood, in the quiet, one can hear the murmur... *je me souviens*. While this phrase is translated as I remember, as with most other French expressions, it loses something in the translation and is more accurately translated as... I will never forget.

Thus, it may be said that one's culture and heritage is not always something one can measure, compare, or otherwise quantify. Culture is also a matter of the heart. The English may have conquered French Canada but they never conquered their hearts as epitomized by the intensity, drama and pathos of *L’Affaire Sentinelle*.

## Sources

Various manuscripts and thesis papers from the Department of History, Marianopolis College at:  
<http://www2.marianopolis.edu/quebechistory/events/sentinel.htm>

SORRELL, Richard S. - *Sentinelle Affair (1924-1929): Religious and Militant Survivance in Woonsocket, Rhode Island*, as published in *A Franco American Overview*, Vol. 3, [1981]

WHITNEY, Thomas R (1804-1858) - *A defence of the American policy, as opposed to the encroachments of foreign influence, and especially to the interference of the papacy in the political interests and affairs of the United States*. <http://hdl.loc.gov/umich/dli/moa/AHM4910>

SULTE, Benjamin - *Histoire des Canadiens Français 1608-1888*  
<http://persi.heritagequestonline.com/hqoweb/library/do/books/results/image?urn=urn%3Aproquest%3AUS%3Bglhbooks%3BGenealogy-glh47067418%3B-1%3B-1%3B>

## **Le Pan (Gaboriault dit Lapalme) and Aubertin: The Story of Two Emigrant Families from Quebec to Connecticut**

By Paul R. Keroack, #157

This narrative is based on what was told to me by my grandfather's cousin Viola Bissonnette who passed away twenty years ago in Milford. I did not know her for very long but she generously shared memories of her long-lived parents and grandparents as well as her experiences with my granduncle, Napoleon A. "Nappy" Keroack. My accompanying research is not exhaustive. More connections and details could certainly be uncovered.

Viola's emigrant paternal grandfather and grandmother were George Lapan (or Le Pan) and Valerie Aubertin. George was born on 1 Nov 1856, a son of Maxime Gaboriault dit Lapalme and Marie Dame, who were married 1 Oct 1850 at St-Jean-Baptiste de Rouville, Quebec. It is not clear when he came to the United States but he is first listed in the Norwich, Connecticut city directory in 1876, a carder in Falls Mill, boarding at 3 Yantic Street. On 13 Feb 1877, George, 21, married Annie Mack, 22. She was a daughter of Cornelius and Mary Mack, neighbors of George according to the 1880 census. Her marriage and death records show her birthplace to be in Ohio. Cousin Viola believed that Annie, her grandmother, was a sister of baseball great Cornelius "Connie" Mack (1862-1956). Although Mack was originally McGillicuddy, a peculiarly County Kerry, Ireland surname, Connie's father was named Michael, residing in East Brookfield, Mass. when his son was born. Mack did play baseball in Hartford and Meriden before relocating to Philadelphia where he became a legendary player, manager and team owner.

George and Annie had a son Frederick, born on 23 March 1881 in Norwich. Annie died on 4 Dec 1885 at the age of 31. It is not clear who helped raise the child, as George did not remarry until 1 Jan. 1888, to Virginia-born Mary Daugherty, age 35. By this time, George was a polisher at the Norwich Nickel Works. George's second marriage was also short, as Mary died on 19 Feb 1889.

On 2 February 1891 George, now "age 33," married for a third time, to Valerie Aubertin, "age 22" (actually about age 28), at Sacred Heart Church in Taftville. She was born in Quebec, one of ten siblings, most of whom emigrated about 1865 with their parents, Paschal and Henriette (Tetreault) Aubertin, from St-Cesaire, Rouville. A son, "Pascal," (later known as John) was born to the couple on 28 May 1866, when the father was a farmer in Sprague. The Yankee town clerk as entered the parents' surnames as "Obertin" and "Tetro." Two other Aubertin families lived in the village, probably Paschal's brothers. The couple's last child, Marie Albina, was born in 11 Jan 1867 in Jewett City, where, later in the year, according to Viola, the father died, though I have found no record of his death. The family moved to Wauregan, as their eldest son Philius (Felix), 22, was resident there when he married Julia Monsor, 18, in Sprague on 27 Sept 1875. The 1880 census also lists the family in Wauregan (town of Plainfield).

The Aubertin family is next found in Taftville about 1884 where Felix worked at the Ponemah Mill complex and his sister Valerie sold millinery at the company store. Their widowed mother lived with them. A few years later Felix opened a variety store on “Merchants Row” up the hill from the mill complex. His sisters Sophie and “Rose” (otherwise known as Marie Albina) also begin working in millinery at the Ponemah Store. Their brother John lived in nearby downtown Norwich, employed as a clerk.

Soon after Valerie’s 1891 marriage to George Le Pan, he opened a grocery at 252 Franklin Street. The couple resided nearby at 88 Chestnut St. Within a few years, Valerie’s youngest sister “Rose” Marie Albina left Ponemah to work as a bookkeeper in her brother-in-law’s store, boarding with the Le Pans. By the late 1890s, George’s son Fred, then in his late teens, began working as a clerk in the store. Marie Albina resumed her millinery trade in downtown Norwich.

Henriette Tetreault died in Dec 1893, followed by her daughter Sophie on 6 Jan 1894. Family tradition indicates that they both fell ill following a blizzard. They were buried in St. Mary Cemetery in Norwich, the tombstone inscription written in French. Felix having remarried 20 Dec 1880 in Plainfield to Cordelia Brown, moved to “Rhode Island” and John, after several moves to and from Norwich, settled in Woonsocket, Rhode Island. During his final Norwich residence, he lived with his aunt and uncle, Victoria (Aubertin) and Napoleon Keroack on Durfey St. The other Aubertin brother, Joseph, moved to New Bedford, Massachusetts. He was a factory worker, married with two daughters.

In what seems an unusual move, George’s 21-year-old son Frederick married his stepmother’s sister Marie Albina in 1902—she was 14 years older than her husband! Fred opened a photography studio at 35 Broadway. By 1905 they moved to Bridgeport where he



**Standing:**  
Fred and Marie Albina Le Pan  
**Seated: Unknown**

took a job as a sales clerk at the Bridgeport Public Market, a large grocery on State Street. His cousins (now also his nephews) Napoleon A. and Lucien Keroack made their residence in that booming city soon after. Napoleon found employment in the same market and Lucien, after working for years as a blacksmith, became a fireman. Fred and Marie’s only child, Viola, was born 16 Nov 1904. She has memories of her uncle “Nappy” Keroack, who boarded with them, pulling her sled in the snow. He was a heavy man, sociable and jovial, wide-faced with a high forehead.

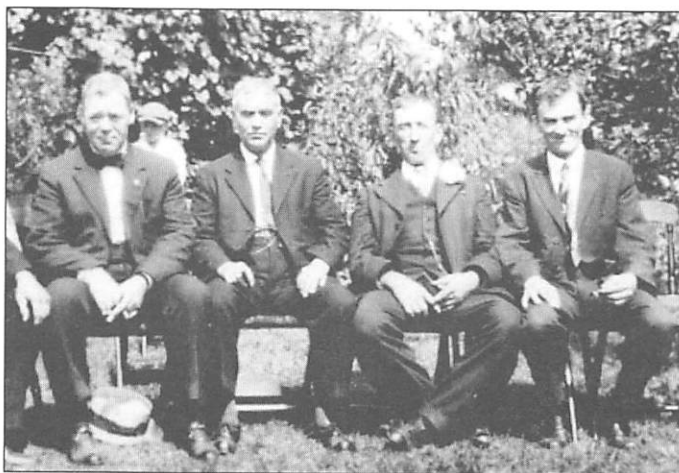
Without either Fred or Marie Albina to help at the store, George took on a new occupation, listed in the city directory for the next several years as “proprietor, Belle Vue,” Ox Hill, off Taftville Road. This was a rural area of Norwich.

**Le Pan (Gaboriault dit Lapalme) and Aubertin:  
The story of two emigrant families from Quebec to Connecticut**

The 1910 census, though listing another address in the same vicinity, Gallows Hill Road, describes his occupation as “poultry farmer.” Soon after, George and Valerie moved to Milford.

At about the same time Fred Le Pan went into business on Bridgeport Ave. in Milford with Arthur Middleton who had been operating a tea and coffee store. They called their grocery the Devon Public Market, after the part of England from which Mr. Middleton emigrated. According to Viola, the neighborhood was earlier named Naugatuck Junction because of the railroad station but was renamed Devon Station, and finally Devon, due to the market.

In 1925, Fred and Marie moved to Florida. This was apparently due to the influence of a cousin named Saul D’Avignon who persuaded both Le Pan and Nappy Keroack to invest in Florida real estate. D’Avignon, a slim young man with wavy hair, was a native of Norwich, educated in Canada. There, he came to believe in the family legend of an aristocratic origin to the name Keroack, his mother’s ancestral family. He and his wife Thyra lived in Long Island for several years after World War I, apparently hoping to parley his “nobility” into investment income. There was a Florida land boom in the mid-twenties and Le Pan and Nappy Keroack,



**L to R: Fred Le Pan, unknown,  
Napoleon Keroack (Sr.), Lucien Keroack, 1917**



**Standing: Napoleon Keroack with brother,  
Dennis and his bride, Alida Trudeau  
(the author’s grandparents), 1917**

both incurable entrepreneurs, took the plunge.

The boom soon ended. Nappy returned to Connecticut, where, after a stint as motorman on the Norwich to New London trolley system, he managed an A & P store in Norwich, living with his parents. In the 1930 census, Fred Le Pan was living in San Antonio, Texas, with his daughter Viola, who was employed as a public school teacher. Viola had prepared for the profession at Milford’s Lauralton Hall and the College of St. Elizabeth in New Jersey. His wife was not mentioned, but she may have returned to Milford to care for her parents-in-law George and (sister) Viola Le Pan, who had purchased a small house in Devon. George operated an antiques store along

the main road nearby.

At least by the early forties, Fred had returned to Milford, living with his father and stepmother, employed as an "inspector, New York." Valerie Aubertin Le Pan died on 25 April 1943, aged 84. Fred apparently then returned to New York to live. Back from Texas, Viola Le Pan married Canadian-born Michel D. Bissonnette in 1947 and moved with him to Bridgeport, where he had lived since 1908, running his own business, later working as a salesman, while living with his widowed sister and her son. Viola was 42 and at age 75, Bissonnette was years older than her father! Two generations of Le Pans demonstrated that inter-generational marriages worked well for them. The Bissonnette couple moved to Devon in 1950.

On 31 March 1951, George Le Pan died at the age of 94, and was buried beside his wife in St. Mary's Cemetery, Milford. Besides his son Fred, he was survived by a daughter Onezime Racicot of Attleboro MA, six grandchildren and nine great-grandchildren. Not listed with him in the 1900 census, she was probably another child of his marriage to Annie Mack and married before that census year.

Less than two years later, Viola's mother Marie Albina Le Pan died on 18 March 1953 at age 86. Her husband Michel Bissonnette died on Feb. 25, 1962, a few months short of his 90<sup>th</sup> birthday. The last of her family, Viola's father Fred Le Pan died in Milford on 6 Jan 1971 at age 89. A photograph she had showed Fred in his old age, a sturdy man, solidly built with thinning white hair, refinishing a piece of antique furniture. A sociable woman, Viola then worked for several years across the Housatonic River at Stratford's Shakespeare Festival Theater until it closed in the early 1980s. She was also active in St. Ann's Church, past prioress of the lay Carmelite Chapter of the parish. Viola died on 13 June 1985 at age 80.

George Le Pan, most of the ten Aubertin siblings and cousin Napoleon Keroack were unusual among the *Québécois* emigrants of their generation in following the classic American entrepreneurial spirit.

Ancestral lines, and notes:

GABORIAULT dit LAPALME, Jean, married 7 Jan 1732, St-Joseph de Chambly, to BOILEAU, Marguerite (Pierre and Marguerite MENARD)

GABORIAULT, Jean, married 8 Nov 1762, St-Joseph de Chambly, to LEBEAU, Francoise (Louis and Angélique BESSETT)

GABORIAULT, Pascal, married 16 Jan 1815, St-Mathias to BERTRAND dit Beaulieu, Marie-Charlotte (Louis and Joseph VIGEANT)

GABORIAULT, Maxime, married 1 Oct 1850, St-Hilaire DAME, Marie-Henriette (Pierre and Celeste BOUCHER)



**Le Pan (Gaboriault dit Lapalme) and Aubertin:  
The story of two emigrant families from Quebec to Connecticut**

---

AUBERTIN/HOBERTIN, Jean, married 19 March 1698, Boucherville to  
GAUTHIER, Claire-Francoise (Charles and Catherine LE CAMUS)

AUBERTIN, Pierre, married 9 Jan 1723, Boucherville to  
LA RIVIERE, Jeanne (Jacques and Catherine MENARD)

AUBERTIN, Jean-Baptiste, married 13 Feb 1757, Boucherville to  
RENAUD, Amable (Louis and Marie DENOYON)

AUBERTIN, Joseph, married 23 July 1787, Boucherville to  
LA COSTE, Josette (Charles and Marie-Marguerite LOISEAU)

AUBERTIN, Jean-Baptiste, married (2<sup>nd</sup>) 19 July 1825, Boucherville to  
PREVOST, Anne (Antoine and Marie-Anne MENARD)

AUBERTIN, Pascal, married 3 March 1851, La Presentation to  
TETREAU/LT, Henriette (Luc and Elisabeth GOYETTE)

Phileas (Felix), the eldest child of the Aubertins, was born in Feb 1852. He became an American citizen in 1888, in Norwich. He may have survived his second wife. They apparently had no surviving children, if any at all. He is listed in the 1920 census, age 68, a weaver in a mill, boarding with 27 other adults in Putnam, CT. Cordelie, born 4 Dec. 1853 may have died young. Joseph Frederic, born 21 Feb 1855 married Marcelline Mathiea on 22 Sept 1884 in Wauregan. Henriette Victorine, known as Victoria, was born on 19 June 1856. She married Napoleon Keroack in Wauregan on 21 Dec 1882. Marie Valerie was born on 14 Dec 1858. Agnes Madienne was born on 23 April 1860, and married Joseph H. Beaudry, a barber in Bridgeport, CT. Mathilde/a was born in 1861. She married James C. McNulty on 3 Jan 1883 in Wauregan. They later lived in Norwich, where he was a barber and a "translator." He was born in Quebec, of mostly French descent. Marie Sara Alphonsine, known as Sophie, was born 12 March 1862. The Connecticut births of Pascal (John) and Marie Albina were noted within the article. (Sources include baptismal records for St-Cesaire, Quebec; vital records of Sprague, Norwich, Bridgeport and Milford CT; "Bridgeport Post" newspaper)

Napoleon A. Keroack married Marie Antoinette Caron in Norwich in 1929. From then on, they operated an insurance and real estate business in Putnam, CT. They had one daughter Lucille, born 1931. He died May 21, 1961.

Lucien Keroack, known as "Louis Kerwack," began with Engine Co. #7, Bridgeport Fire Department. He died Sept. 18, 1943. His first wife, Lucy Crosher, predeceased him. His second wife, Nora Stepan, was the mother of his only child Valerie, born 1928.

## Identifying the Carignan Regiment

### Part II, Surnames C - Z

Peter Gagné, #1195

*Editor's note: This article, continued from the summer 2005 issue of the CML (Vol. 12, No. 1), identifies the soldiers who settled in Canada after the demobilization of the Carignan-Salières Regiment. Refer to the previous issue for the introduction detailing the author's research.*

#### *Sample Entry:*

<b>Last Name dit Nickname, First Name</b> (birth date, Province – death date, location) Company (Regiment, for the 4 companies that came with the chevalier de Tracy), Variations (last name, dit name, first name – as appropriate), Married: No or date, wife's name (FDR=Fille du Roi). Sign: Yes or No if soldier could sign his name, if known.
---

<b>Signs:</b> ≈: About, <: Before, >: After
---

**Couturier dit LaBonté, Gilles** (≈1642 Brittany – 1726, St-François-du-Lac) Saurel Co. Variations: Cousturier. Married: 1) 1676 Anne-Élisabeth de Tarragon, 2) 1692 Jeanne Moral.

**Daniau, Jacques** (≈1637 Poitou – 1709 La Durantaye) La Fouille Co Variations: (first) Jean; (last) Daniau, Daneau. Married: 1) 1670 Marie-Louise Michaud, 2) 1686 Françoise Rondeau.

**Danville dit DesMoulins, Michel** (≈1622 Berry – 1702 St-Ours) St-Ours Co. Variations: Dauville, Danville-Moulin. Married: No.

**Darbois dit LaFleur, Jean** (≈1621 ? – 1688 St-Joachim) sergeant, Saurel Co. Variations: Dardois. Married: 1667 Marie Arbaud.

**Dargan dit LeBoesme, Gaspard** (? – ?) Contrecoeur Co. Variations: Daragon. Married: No.

**Daujean dit LaNoze, Jean, Sieur de Domejean** (? Gascogne >1674 ?) Des Portes (Du Prat) Co. Variations: (dit) LaNoce, d'Omejean. Married: No.

**Dauvernier dit L'Orange, Louis** (? – 1690 Laprairie) Froment Co. Variations: Dauvernié, D'Auvernier, Duvergier, Dauvergné. Married: No.

**Debord dit LaJeunesse, Léonard** (≈1637 Berry >1694 Lotbinière) Monteil (Poitou) Co. Variations: Dubord. Married: 1) 1678 Anne Hayot, 2) 1697 Françoise Millot, FDR.

**DeGuire dit LaRose, François** (≈1641 Périgord – 1699 Montréal) Saurel Co. Variations: Guire. Married: ≈1670 Marie-Rose Colin.

## Identifying the Carignan Regiment

**Deguire dit LaPrairie, Sicaire** (≈1650 ? – 1689 Lachine) Contrecoeur Co. Variations: Guire, “Zacharie Hire.” Married: No.

**DeLaunay dit LaVigne et LaCroix, Jacques** (≈1643 ? > 1681 ?) La Fouille Co. Variations: DeLauné, DeLaune. Married: No. Sign: Yes.

**Delguel dit LaBrèche, Jean** (≈1641 Guyenne <1703 Québec) Headquarters staff. Variations: (first) Joseph); (dit) LaBresche; (last) Déziel, Delgueil. Married: 1668 Louise Vaucher. Sign: Yes.

**Delisle, Louis** (≈1645 Normandy – 1693 Québec) Petit Co. Married: 1669 Louise Desgranges.

**Delpé dit Pariseau, Jean** (≈1648 Guyenne – 1690 Point-aux-Trembles) La Fredière Co. Variations: (dit) Parisot; (last) Delpêche, Delpesches, Delpué, Dalpé, Delpice. Married: 1674 Renée Lorion.

**Delpêche dit Belair, Bernard** (≈1641 Languedoc – 1687 Repentigny) Salières Co. Variations: Delpesche. Married: 1667 Marguerite Jourdain.

**Deniger dit Sanssoucy, Bernard** (≈1627 <1700 Laprairie) Guyenne Froment Co. Variations: De Niger, Denigé. Married: ≈1670 Marguerite Raisin.

**Denis dit LeVallon, Joseph** (≈1644 Artois >1673 Montréal?) Contrecoeur Co. Married: No.

**Denis dit LaFontaine, Louis** (≈1649 Touraine < 1681 Varennes) Loubias Co. Variations: (dit) Le Petit LaFontaine. Married: 1) 1671 Marguerite Sellerin, 2) 1673 Catherine Isambert.

**Denison, François-Étienne** (? -?) Salières Co. Married: No.

**Déry dit LaRoze, Jacques** (≈1646 Bourbonnais – 1709 Neuville) La Colonelle Co. Variations: Desry, Derys, Desris, La Roze, La Rosée. Married: 1669 Marguerite Vitry.

**Desmoulins, Jacques** (≈1621 Flandres >1699 France)La Varenne Co. Variations: DeMoulin. Married: 1) 1667 Hélène Bonneau, 2) 1688 Marie-Jeanne Achin. Sign: No.

**Dessureaux dit LeBourguignon et LaPlante, François** (≈1631 Bourgogne – 1688 Batiscan) Monteil (Poitou) Co. Married: 1672 Marie Bouart.

**Dextra dit LaVigne, Pierre** (≈1641 Périgord >1692 ?) St-Ours Co. Variations: Dextera, Dextras. Married: 1685 Jeanne Gazaille. Sign: No.

**Diel dit LePetit Breton, Charles** (≈1653 Normandy >1710 Montréal?) La Fougille Co.  
Married: 1) 1676 Marie-Anne Picard, 2) 1702 Marie-Françoise Simon.

**Dominique, Jean** (? >1680 Sorel?) Saurel Co. Married: No.

**Dompierre dit Saint-Martin, Charles** (≈1651 Normandy – 1688 Ste-Famille, IO)  
Maximy Co. Variations: Dampierre. Married: 1669 Marie-Agnès Destouches or  
Delatouche.

**Dormet dit LaLande, Antoine-François** (≈1641 Picardie –1698 Québec) St-Ours Co.  
Variations: Dormé. Married: 1674 Marie-Barbe Théodore.

**Dubord dit LaFontaine, Julien** (≈1636 Limousin – 1705 Champlain) La Fougille Co.  
Variations: (first) Guillin, Guillaume; (last) Debort. Married: 1670 Catherine Guérard.

**Duchiron dit DesLauriers, Mathurin** (≈1633 Berry <1682 Île-aux-Oies) La Durantaye  
(Chambellé) Co. Variations: Duchéron, Luchiron. Married: 1673 Marguerite Roussel.

**Dufault dit LeBreton, Gilles** (≈1645 Brittany – 1706 Champlain) Saurel Co. Variations:  
Dufau, Dufaux, Dufayet. Married: 1678 Françoise Siméon.

**Dufresne dit Saint-Antoine, Antoine** (≈1636 Artois – 1717 Pointe-aux-Trembles) La  
Colonelle Co. Married: 1668 Jeanne Fauconnier.

**Dumas dit Rencontre, René** (≈1651 Touraine <1704 Laprairie) Grandfontaine Co.  
Variations: Dumats. Married: 1) 1671 Marie Lelong, 2) 1689 Jeanne Gilles, FDR.

**Dumont dit LaFleur, Julien** (≈1648 Normandy – 1715 La Durantaye) Maximy Co.  
Married: 1) 1667 Catherine Topsan, 2) 1694 Marie-Madeleine Tourneroché.

**Dupré dit Rochefort, Antoine** (≈1646 Lyonnais –1689 Boucherville) La Tour Co.  
Married: 1681 Élisabeth Valiquet.

**Dupré dit LaBonté, Antoine** (? Île-de-France <1682 Québec?) La Fougille Co. Married:  
1667 Marie-Jeanne Guérin dit Brunet.

**Dupuis dit LaMontagne, Pierre** (≈1644 Angoumois >1673 ?) Petit Co. Variations: (dit)  
LaMontaigne. Married: No.

**Durand dit DesMarchais, Pierre** (≈1646 Orléanais – 1700 Champlain) Loubias Co.  
Variations: (dit) DesMarchets. Married: 1673 Jeanne Chartier.

**Duval, Jean** (≈1641 ? <1674 St-Ours) St-Ours Co. Married: 1678 Marie Lamy.

## Identifying the Carignan Regiment

**Émery dit Coderre, Antoine** (≈1644 Limousin <1716 Contrecoeur) Contrecoeur Co. Variations: (first) Aymerit, Hemeri; (dit) Cauder, Cauder. Married: 1) 1674 Marie Devault, 2) 1688 Marie-Anne Favreau.

**Énaud dit Canada, Jacques** (? –1690 Berthier) Saurel Co. Variations: (first) Pierre; (dit) Canadou; (last) Esnaud, Esnaut, Hainaud, Hainault, Hénault. Married: 1673 Marie Leroux.

**Fagueret dit PetitBois, Jean** (≈1631 ? – 1689 Lachine) La Varenne Co. Variations: (last) Fagré, Fagret. Married: No.

**Fauconnet dit LaFleur, Jean** (≈1636 Orléanais – 1682/83 Neuville) Berthier (Allier) Co. Married: 1671 Marie Hatanville.

**Faure dit Saint-Vivien, Moïse** (≈1629 Périgord >1684 La Pérade?) Loubias Co. Married: 1677 Marie Lépine.

**Favreau dit DesLauriers, Pierre** (≈1636 ? – 1708 Contrecoeur) Contrecoeur Co. Variations: (last) Favereau, Torrot. Married: ≈1668 Marie Benoît.

**Faye dit LaFayette, Mathieu** (≈1641 Auvergne – 1695 Laprairie) La Varenne Co. Variations: (dit) La Sayette; (last) Faille. Married: 1670 Marguerite-Françoise Moreau.

**Faye dit Villefagnan, Pierre** (≈1637 Angoumois – 1692 Québec) La Fouille Co. Variations: (last) Faily, Fagnan; (dit) Villefagnan. Married: 1668 Marie Chauvet or Quinquenel. Sign: No.

**Février dit LaCroix, Christophe** (1634 Île-de-France – 1695 Boucherville) La Fouille Co. Variations: Febvris. Married: 1) ≈1660 Antoinette Sirois, 2) 1671 Marie Martin, 3) 1680 Claire-Françoise Gauthier.

**Forestier, Antoine** (≈1643 Rouergue – 1717 Montréal) surgeon, Lamotte Co. Variations: Fortier. Married: 1670 Marie-Madeleine Cavalier.

**Forestier dit LaFortune, Étienne** (1649 Saintonge – 1724 Montréal) Grandfontaine Co. Variations: Fortier. Married: 1) 1672 Marguerite Lauzon, 2) 1701 Marguerite Provost.

**Forgues dit Monrougeau, Jean-Pierre** (≈1637 Gascogne – 1703 Beaumont) La Durantaye (Chambellé) Co. Variations: (last) Forgue; (dit) Mont-Rougeo. Married: 1668 Marie Robineau.

**Fortin dit LaGrandeur et Le Grand Louis, Louis** (≈1638 Normandy – 1687 Lachine) La Fredière Co. Married: 1672 Catherine Godin.

- Foucher dit LaFouche et LaForest, Louis** (≈1631 Poitou – 1685 La Pérade) St-Ours Co. Variations: Fouché. Married: 1668 Hélène Damours. May be an *habitant* who enlisted.
- Fournel dit Belle-Isle, Jacques** (≈1645 Normandy – 1707 Neuville) Berthier (Allier) Co. Variations: Belle-Île. Married: 1671 Louise-Madeleine Hubinet.
- Gaigneur dit LaFramboise, Jean** (≈1642 Touraine – 1670 Québec) Monteil (Poitou) Co. Variations: Gaigneux, Saigneux, Gagneur. Married: 1668 Élisabeth Lequin. Sign: Yes.
- Gauron dit PetitBois, Michel** (≈1636 Poitou >1716 Deschaillons) Berthier (Allier) Co. Variations: Goron, Joron. Married: 1668 Marguerite Robineau.
- Gauthier dit Saint-Germain, Germain** (≈1647 Normandy – 1719 Boucherville) St-Ours Co. Married: 1677 Jeanne Beauchamp.
- Gauthier dit L'Orange, Jacques** (? Poitou – ?) La Fouille Co. Variations: Gaultier. Married: No.
- Gazaille dit Saint-Germain, Jean** (≈1643 Périgord - <1694 Contrecoeur) corporal, Contrecoeur Co. Variations: Gazail, Gazoil. Married: 1668 Jeanne Touzé.
- Gély dit LaVerdure, Jean** (≈1632 Languedoc <1694 L'Ancienne-Lorette) corporal, Monteil (Poitou) Co. Variations: (first) Jacques; (last) Gelly, Jelly. Married: 1667 Ursule-Madeleine Turbar or Turbal. Sign: No.
- Genest dit LaBarre, Jacques** (≈1640 ? – 1706 St-Jean, IO )La Fredière Co. Variations: Genais. Married: 1670 Catherine Doribeu or Doribelle. Sign: No *Habitant*, enlisted in Canada.
- Genin dit LaMontagne, Gilbert** (? – ?) La Varenne Co. Married: No..
- Gerlaise Saint-Amand, Jean-Jacques** (≈1643 Belgium – 1722 Louiseville) La Fouille Co. Variations: (first) Jean, Jacquet; (last) DeGerlais. Married: 1667 Jeanne Trudel. Sign: Yes.
- Germaneau, Joachim** (≈1643 Limousin <1717 Louiseville) La Fouille Co. Variations: Germano, Girmano. Married: 1684 Élisabeth Couc. Sign: No.
- Gervais dit LeParisien, Mathieu** (≈1646 Île-de-France – 1728 Longueuil) Grandfontaine Co. Married: 1676 Michelle Picard.
- Gibault dit Poitevin, Gabriel** (≈1641 Poitou – 1700 Montréal) Saurel Co. Variations: Gibaud, Gibaut. Married: 1667 Suzanne Durand.

## Identifying the Carignan Regiment

**Gourdon dit LaChasse, Jean-Baptiste** (≈1644 Périgord – 1691 Lachine) Maximy Co.  
Married: 1676 Michelle Perrin.

**Grégoire, Mathurin** (≈1646 Poitou – 1728 Contrecoeur) Variations: Gringoire Unknown  
Co. Married: 1669 Françoise Loiseau.

**Grimault, René** (≈1637 Anjou – 1679 Montréal) Monteil (Poitou) Co. Variations:  
Grimau. Married: No.

**Gros dit LaViolette, Antoine** (≈1640 Champagne – 1687 Montréal) La Varenne Co.  
Variations: Legros, Grous. Married: 1670 Jacqueline Aubry.

**Guérard or Legrapt dit Gratte-Lard, Martin or Mathieu** (1633 Normandy – 1676  
Ste-Famille, IO) Maximy Co. Variations: Guérand. Married: 1667 Marie Bouet.  
*Habitant* who enlisted in Canada.

**Guillaud dit LaChaume, Nicolas** (1639 Bourgogne – 1669 ?) Contrecoeur Co.  
Variations: Guillot, Guillaume. Married: 1668 Marie-Madeleine Routy.

**Guilleman dit DuVillars, Gilbert** (? Bourbonnais >1668 ?) surgeon, St-Ours Co.  
Variations: (last) Guilleman, Guillaume Guillemau; (dit) DeVillars, DuVillard.  
Married: No.

**Guillemot dit LeBreton, Olivier** (≈1650 Brittany – 1707 Québec) La Fouille Co.  
Variations: Clémet. Married: 1680 Jeanne Cauchon. Sign: No.

**Guillet dit Saint-Marc, Jean** (≈1641 Aunis – 1691 Québec) Froment Co. Married: 1690  
Marie Meunier.

**Guitault dit Jolicoeur, Jacques** (≈1639 Anjou > 1689 Laprairie) sergeant, La Colonelle  
Co. Variations: Guitaut, Guiteau, Guito. Married: 1666 Marguerite Rebours.

**Guyon dit LaTremblade, Paul** (≈1631 Aunis – 1694 Québec) La Fouille Co. Married:  
No. Sign: No.

**Handgrave dit Champagne, Pierre** (≈1651 Champagne – 1703 Montréal) Des Portes  
(Du Prat) Co. Variations: Andegrave, Antgrave, Engrave, Hengrave, Hannegrave,  
Rengrave. Married: 1675 Marie Guertin.

**Hébert dit LaVerdure, Michel** (≈1644 Île-de-France >1684 Lotbinière?) sergeant,  
Monteil (Poitou) Co. Married: 1670 Anne Galet.

**Herpin dit LePoitevin, Émery** (1648 Poitou – 1728 St-Ours) St-Ours Co. Variations:  
(first) Méry, Henri; (last) Arpin, Repin, Pepin. Married: 1689 Marie-Jacqueline  
Coulon.

**Herpin dit Tourangeau, Jean-François** (≈1647 Touraine >1684 Repentigny?) St-Ours Co. Variations: (dit) Tourangeo; (last) Arpin, Repin, "Joseph Leplein". Married: 1669 Madeleine Vallée.

**Horieux dit LaFleur, René** (? Brittany –1693 Lachine) La Fredière Co. Variations: Orioux. Married: No.

**Houssy dit Bellerose et L'Irlande, Jean** (? Ireland >1674 France?) La Tour Co. Variations: Houry, Hussy, Houssye, Housseau. Married: 1672 Marie-Marguerite Provinlieu. Sign: Yes.

**Hudon dit Beaulieu, Pierre** (≈1649 Anjou – 1710 Rivière-Ouelle) Grandfontaine Co. Married: 1676 Marie Gobeil. *Habitant* who enlisted in Canada.

**Huguet dit LeTambour, René** (≈1651 Poitou –1691 Lachine) Maximy Co. Variations: Gugnot, Gugneu. Married: 1680 Lachine.

**Inard dit Provençal, Paul** (≈1647 Provence >1690 Beauport or Québec) Maximy Co. Variations: Ignard, Inaid, Hinard. Married: 1669 Marie Bonheur or Bonville.

**Jean dit LaFontaine, Louis** (≈1643 ? >1681 Repentigny?) St-Ours Co. Variations: Joan. Married: No.

**Joachim dit LaVerdure, Bernard** (≈1653 Périgord – 1728 Bourcherville) Des Portes (Du Prat) Co. Variations: Joussin? Married: 1679 Marguerite Pépin.

**Joly dit Saint-Denis, Jean** (≈1636 Brittany – 1691 Québec) La Colonelle Co. Variations: Jolly. Married: 1670 Marguerite Amiot.

**Joncas dit LaPierre, Pierre** (≈1648 Gascogne – 1717 Montmagny) La Brisandière (Orléans) Co. Variations: Jonqua. Married: 1672 Jacqueline Boulay.

**Joubert dit DesFontaines, Jean** (≈1641 Poitou – 1685 Nicolet) La Fouille Co. Married: No. Sign: Yes.

**Julien dit LeDragon, Jacques** (≈1644 Normandy – 1689 St-François-du-Lac) Loubias Co. Variations: Jullien. Married: 1685 Anne Labrecque.

**Labadie (de), Jacques** (? – 1707 Trois-Rivières) sergent, Loubias Co. Variations: Labady. Married: No.

**Labbé dit LaCroix, Pierre** (1643 Maine – 1709 St-François, IO) Monteil (Poitou) Co. Variations: L'Abbé. Married: 1) 1672 Catherine Bénard, 2) 1674 Marguerite Meunier.

**Lachaise dit Georges d'Amboise, Louis** (≈1636 Touraine <1668 Québec) Contrecoeur Co. Variations: (dit) d'Ambroise. Married: 1667 Jeanne-Claude de Boisandré.



## Identifying the Carignan Regiment

**Lafond (de) dit LaFontaine, Jean** (≈1635 Comté de Foix – 1711 Boucherville) sergeant, Dugué (Boisbriand) Co. Variations: Lafon, Lafont. Married: No.

**Lafontaine, Jacques** (≈1639 ? – ?) La Noraye Co. Married: Marguerite LaFleur.

**Laforge, Maximin Laforge** (≈1631 ? – 1704 Champlain) Contrecoeur Co. Variations: Régnier (Renier, Regny) dit Laforge. Married: No.

**LaLonde (de) dit Lespérance Jean** (≈1641 Normandy – 1687, Baie d'Urfé) Monteil Co. Variations: LaLande. Married: 1669 Marie Barbant.

**LaMarche (dit LaMarche), Jean** (≈1624 Lorraine – 1691 Boucherville) Loubias Co. Married: 1669 Marie Gendre.

**Lamoureux dit Saint-Germain, Pierre** (≈1649 Poitou – 1709 Montréal) La Fouille Co. Married: 1) ≈1671 Marie Pigarouiche (Amerindian), 2) 1684 Barbe Celle.

**Lancougnier dit LaCroix, Pierre** (≈1641 Guyenne – 1708 Montréal) St-Ours Co. Variations: L'Ancougnier, Lencogné. Married: 1668 Marie Liardin or Hiardin.

**LaQuerre dit Rencontre, Jean** (? Poitou <1677 La Pérade) La Noraye Co. Variations: (first) Jacques? Married: 1671 Marie Croiset. Sign: Yes.

**Lariou dit LaFontaine, Jean** (≈1641 Gascogne – 1715 Batiscan) La Noraye Co. Variations: (dit) LaFantaisie, Le Gascon; (last) Larion, Laryé. Married: 1674 Catherine Mongeau.

**Laspron dit LaCharité, Jean** (≈1645 Bourgogne – 1692 Québec) La Fouille Co. Variations: Lampron, Laperon. Married: 1669 Anne-Michelle Renaud. Sign: Yes.

**Latouche, Julien** (≈1642 Aunis – 1672 Trois-Rivières) Grandfontaine Co. Variations: LaBouche. Married: 1671 Élisabeth Bertault.

**Latouche, Roger** (1645 Normandy – 1728 Boucherville) Grandfontaine Co. Variations: Delatouche. Married: 1680 Marie Gareau. *Habitant*, enlisted in Canada.

**Laurence dit L'Orange, Noël** (≈1647 Normandy – 1687 Repentigny) La Fouille Co. Variations: Lorange. Married: 1) 1667 Marie Limoges, 2) 1673 Élisabeth Bertault.

**Laurent dit Champagne, Christophe** (? Champagne < 1677 Contrecoeur) Chambly Co., transferred from Saurel Co. Married: 1669 Marie-Thérèse Petit.

**Lauzé dit Matha, Jean** (? Saintonge < 1680 Île d'Orléans) Maximy Co. Variations: (dit) Matta; (last) Lauzet, Lozet, Lauget. Married: 1669 Marie Jalais.

- Lavallée dit Petit-Jean, Jean** (≈1642 – 1692 Montréal) St-Ours Co. Married: 1671 Marguerite Dusson.
- Lavanois dit LaViolette, Jean-Baptiste** (≈1627 Bourgogne >1696 Charlesbourg) Saurel Co. Variations: LeVannois, Dumanoy. Married: 1673 Charlotte de Larue.
- Leblanc dit Jolicoeur, Antoine** (≈1649 Picardie – 1687 St-Jean, IO) Maximy Co. Married: 1670 Élisabeth Roy.
- Lecomte, Jean** (≈1640 Orléanais >1668 unknown) St-Ours Co. Variations: Leconte. Married: 1668 Marie-Angélique de Portas.
- Lemerle, René** (≈1651 Angoumois >1687 St-Laurent, IO?) Maximy Co. Variations: Merle. Married: 1683 Antoinette Salois.
- LeNoir dit Rolland, François** (≈1642 Dauphiné –1717, Montréal) Salières Co. Variations: (dit) Roland; (last) Noir. Married: 1673 Marie-Madeleine Charbonnier dit Seigneur.
- LePrince, Jacques** (? >1671 Montréal?) Loubias Co. Married: No.
- Leroux dit Cardinal, François** (≈1637 Poitou – 1691 Québec) La Fouille Co. Married: 1668 Marie Renaud. Sign: No.
- Letendre dit LaLiberté, Pierre** (≈1636 – 1710 Montréal) Saurel Co. Variations: Legendre. Married: 1668 Charlotte Morin or Maurice. Sign: No *Habitant*, enlisted in Canada.
- Limousin dit Beaufort, Hilaire** (≈1633 Poitou – 1708 Champlain) La Fredière Co. Married: 1671 Antoinette Lefebvre.
- Lozoult dit LaTour, Pierre** (≈1645 >1666) Loubias Co. Variations: Lozault, Lozeau, Lozeaux. Married: No. Sign: Yes.
- Lucas dit LaGarde, Toussaint** (≈1645 Normandy – 1687-94 Varennes) Des Portes (Du Prat) Co. Married: 1669 Marguerite Charpentier.
- Luton dit BonVouloir et BonCourage, Gilles** (≈1628 ? – 1723 Montréal) Petit Co. Variations: Lutton, L'utton. Married: No.
- Magdelaine dit LaDouceur, Vivien** (≈1641 Saintonge – 1708 Lachine) Contrecoeur Co. Variations: (first) Vivier; (last) Madeleine. Married: 1672 Marie Godin.
- Mageau dit Maisonseule, Louis** (≈1645 Poitou – 1700 Repentigny) La Fouille Co. Variations: Majeau, Majot, Malhiot, Mailhot, Mongeault. Married: 1689 Marguerite Jourdain, FDR.

## Identifying the Carignan Regiment

**Magnan dit Lespérance, Jean** (≈1640 Berry – 1698/99 Montréal) Dugué (Boisbriand) Co. Variations: Magnain. Married: 1672 Marie Moitié.

**Maillet dit LaViolette, René** (≈1637 Languedoc >1711 Deschaillons) Des Portes (Du Prat) Co. Variations: (first) Armand; (last) Mailhot. Married: 1671 Marie Chapacou.

**Marais dit LaBarre, Marin** (≈1641 Normandy >1695 ?) La Fouille Co. Married: 1) 1672 Marie Deschamps, 2) Marie-Anne Guédon, FDR.

**Marie dit Sainte-Marie, Louis** (≈1640 Touraine – 1702 Montréal) La Varenne Co. Variations: Mané. Married: 1667 Mathurine Goad.

**Marigny dit Léveillé, André** (≈1641 Picardie – 1703 St-Ours) St-Ours Co. Variations: (dit) L'Esveillé; (last) Matigny. Married: No.

**Marsan dit LaPierre, Pierre** (≈1646 Normandy – 1691-93 Pointe-aux-Trembles) sergeant, Chambly Co. Variations: Mercan, Mersan, Mexent. Married: 1670 Françoise Baiselat.

**Martel dit LaMontagne, Honoré** (≈1632 Île-de-France – 1708-14 Québec) Berthier (Allier) Co. Married: 1) 1668 Marguerite Lamirault, 2) 1707 Marie Marchand.

**Martinet de Fonblanche, Jean** (≈1645 Bourgogne – 1701 Montréal) surgeon, La Tour Co. Variations: Fontblanche. Married: 1670 Marguerite Prudhomme.

**Massault dit Saint-Martin, Jean** (≈1648 – 1709-24 Contrecoeur) St-Ours Co. Variations: Masseaut. Married: 1674 Anne Michel.

**Ménard, Gilles** (≈1640 Touraine – 1690 Québec) St-Ours Co. Variations: Menarde. Married: No.

**Ménard dit Saint-Onge, Pierre** (≈1636 – 1697-1712 Contrecoeur) St-Ours Co. Variations: (dit) Saintonge; (last) Menarde. Married: ≈1670 Marguerite Deshayes. Sign: Yes.

**Mercier dit LaFontaine, Bernard** (≈1645 Languedoc – 1703 Lachenaie) La Tour Co. Married: No.

**Mérienne dit LaSolaye, Jean** (≈1641 Anjou – 1690 Québec) Grandfontaine Co. Variations: (dit) LaSaulaye; (last) Mérieu. Married: 1672 Barbe Baron.

**Merlot dit LaRamée, André** (≈1645 –1700 Lachine) Contrecoeur Co. Variations: (dit) LePetit LaRamée; (last) Merleau, Merlos. Married: 1678 Marie Roy.

**Meunier dit LaPierre, Pierre** (≈1640 Brittany – 1695 Boucherville) St-Ours Co.  
Variations: Musnier, Mesnier. Married: 1675 Barbe Richaume.

**Meunier dit LaRamée, René** (≈1636 Poitou – 1702 Neuville) Lamotte Co. Variations:  
Meusnier, LeMeunier, LeMeusnier, LeMonier. Married: 1668 Marguerite  
Charpentier.

**Mignier dit Lagacé, André** (≈1640 Aunis – 1727 La Pocatière) Berthier (Allier) Co.  
Variations: (dit) Lagassé; (last) Migné, Menier. Married: 1668 Jacqueline Michel.

**Millouin, Charles** (? Poitou >1670 ?) La Noraye Co. Variations: Milloix. Married: No.

**Moison dit LaPalisse et Le Parisien, Nicolas** (≈1635 ? – 1696-1701 Lachine) La  
Fredière Co. Variations: Moisan, Moisson. Married: 1661 Jeanne Vallée. Sign: Yes.

**Montarras dit Marmande, Pierre** (≈1636 Belgium >1675 Sorel) Froment Co.  
Variations: LaFaye, Monturas, Monture, Mouture. Married: 1674 Marguerite David.

**Montreau (de) dit Francoeur, Léonard** (≈1646 Poitou – 1699 Tremblay) Froment Co.  
Variations: des Montreil, Montreuil. Married: 1668 Marguerite Levaigneur. Sign:  
Yes.

**Moreau dit Jolicoeur, Jean** (≈1641 ? – 1687 Montréal) La Varenne Co. Variations:  
Marivau. Married: No.

**Moreau dit LaPorte, Marin** (≈1644 ? – 1705 Sorel) Saurel Co. Married: 1671 Catherine  
Lucos.

**Morin, Charles** (≈1641 Poitou – 1704 Québec) Chambly Co. Married: 1667 Marie  
Michel.

**Morin, Pierre** (≈1643 Saintonge >1681 Lachine?) La Noraye Co. Married: No.

**Mouflet dit Champagne, Jean** (≈1648 Saintonge – 1688-1700 Lachine) La Varenne Co.  
Variations: Monflet, Moufflet. Married: 1669 Anne Dodin.

**Moyé dit Grancé, Nicolas** (≈1646 ? – 1713 Sorel) Saurel Co. Variations: Meyer Married:  
No.

**Olivier, Jean or Maurice** (≈1631 Provence – 1687-97 Sorel) Saurel Co. Variations:  
Ollivier. Married: 1673 Élisabeth Renaud.

**Pagési dit Saint-Amant, Jean** (≈1651 Saintonge – 1695 Boucherville) La Fouille Co.  
Variations: (last) Pagezis, Pagezy, Pagesy; (dit) Saint-Amand. Married: 1684 Marie-  
Catherine Gladu.

## Identifying the Carignan Regiment

**Paquet, Étienne** (≈1613 Poitou >1690 Québec) Lamotte Co. Variations: Pasquier  
Married: 1668 Henriette Rousseau. Sign: No.

**Paquet dit LaVallée, Isaac or Étienne** (≈1636 Poitou – 1702 St-Laurent, IO) Lamotte  
Co. Variations: Pasquier, Pasquet, Paquer. Married: 1670 Élisabeth Meunier.

**Paris (de) dit Champagne, Jean** (≈1637 Gascogne – 1684-90 Chambly) Petit Co.  
Variations: (dit) Desparois. Married: 1671 Marie Lefebvre.

**Passard dit LaBretonnière, Jacques** (≈1646 Brittany – 1703 Montréal) Dugué  
(Boisbriand) Co. Variations: Passart. Married: 1676 Marie Lemaître.

**Pastorel dit LaFranchise, Claude** (≈1644 Auvergne – 1699 Montréal) Saurel Co.  
Variations: Pastourel. Married: 1) ≈1676 Marie Leclerc, 2) 1685 Marguerite  
Mousseau

**Pâtissier dit Saint-Amand, Jean-Baptiste** (≈1646 ? > 1684, Indian territory) Saurel Co.  
Variations: (first) Pierre; (dit) Saint-Amant. Married: 1678 Marie Giguère.

**Paviot dit LaPensée, Jacques** (? – 1674 Contrecoeur) Contrecoeur Co. Married: ≈1668  
Anne Michel.

**Payet dit Saint-Amour et Le Bonhomme, Pierre** (≈1641 Gascogne – 1719 Pointe-aux-  
Trembles) corporal, La Tour Co. Variations: Payette. Married: 1671 Louise Tessier.

**Péladeau dit Saint-Jean, Jean** (≈1641 Poitou ≈1719 Montreal) La Fouille Co.  
Variations: Paladeau, Pelladeau. Married: 1670 Jeanne Roy.

**Perrault dit Lagorce, Paul** (≈1645 Saintonge – 1712 Sorel) Petit Co. Variations: (first)  
Pierre; (dit) Laforge, LaFleur; (last) Perrot, Perraux. Married: 1670 Marie Chrétien.

**Perrier dit LaFleur, Jean** (≈1646 Béarn <1682 Beauport) La Brisandière (Orléans) Co.  
Variations: Parrier. Married: 1669 Marie Gaillard or Daire.

**Perthuis dit LaLime, Pierre** (≈1644 Touraine – 1708 Montréal) Salières Co. Married: 1)  
Claude Damisé 2) Françoise Moisan, FDR.

**Petit dit Bruneau, Joseph** (? Île-de-France – 1718-24 Maskinongé) sergent, Loubias  
Co. Married: 1675 Marie Chenay.

**Piat dit LaFleur, Arnauld** (? – ?) Petit Co. Variations: Piot, Renaud Piart. Married: No.

**Piet dit Trempe-la-croûte, Jean** (≈1641 Saintonge – 1730 Berthier) Saurel Co.  
Variations: Piette, Pied. Married: 1669 Marguerite Chemereau.

**Pigeon dit Petit-Jean des Mines, Jacques** (≈1641 ? >1681 Repentigny?) St-Ours Co.  
Married: 1674 Jeanne Gruaux.

**Pillereau dit L'Isle-d'Or, Jacques** (≈1647 ? >1683, Montréal?) Salières Co. Variations:  
Paillereau, Peillereau, Pillérant. Married: 1677 Florentine Noreau.

**Pinonnault dit LaFleur, François** (≈1646 Saintonge >1693 *Montréal?*) St-Ours Co.  
Variations: Pinonneau. Married: ≈1673 Anne LePer.

**Pion dit LaFontaine, Nicolas** (? Touraine – 1703 Québec) Saurel Co. Variations: Piion.  
Married: 1673 Jeanne Amiot.

**Place dit LaFortune, Étienne** (?– ?) La Fouille Co. Variations: Laplace. Married: No.  
Sign: No.

**Poignet dit BeauRegard, François** (≈1636 ? – 1690 Montréal) Contrecoeur Co.  
Variations: Pougnet. Married: No.

**Poirier dit LaJeunesse, Jean or Jean-Baptiste** (≈1647 Guyenne – 1722 Boucherville)  
Chambly Co. Married: 1) 1668 Marie Langlois, 2) Catherine Moitié, FDR.

**Poirier dit Langevin, Michel** (≈1644 ? – 1688-98 Champlain) La Tour Co. Variations:  
Potier, Poirié, Pothier, Pottier. Married: ≈1676 Jeanne Rigaud or Rigault.

**Poirot dit LaVerdure, Pierre** (? Poitou – ?) corporal, Chambly Co. Variations: Poirrot,  
Poinot, Poino, Pincet. Married: No.

**Poitiers du Buisson (de), Jean-Baptiste** (≈1645 Picardie – 1727 Montréal) Chambly Co.  
Variations: Depoictiers. Married: 1670 Élisabeth Jossard.

**Poitiers dit LaFontaine, Philippe** (≈1642 Saintonge – 1712 Québec) La Fouille Co.  
Variations: Pothier, Poictiers. Married: 1679 Jeanne Vignault. Sign: Yes.

**Pothier dit LaVerdure, Étienne** (≈1648 Île-de-France – 1688 Montréal) Dugué  
(Boisbriand) Co. Variations: Poitier, Potier, Pottier, Portyé. Married: 1670 Michelle  
de LaHaye.

**Poupard dit LaFortune, Luc** (≈1651 ? >1684 *St-Ours?*) St-Ours Co. Variations: (first)  
Lucas; (last) Poupart. Married: No.

**Poupard dit LaFleur, René** (≈1650 Brittany <1708 Montréal) Chambly Co. Variations:  
Poupart, Poupar. Married: 1) 1679 Marie Gendron, 2) 1695 Marie Perrin.

**Pourveu dit LaFortune, Noël** (≈1640 Normandy < 1681 Lauzon) Grandfontaine Co.  
Variations: Pourvue. Married: 1673 Catherine Chalut.

## Identifying the Carignan Regiment

**Poutré dit LaVigne, André** (≈1643 Flandre – 1724 Pointe-aux-Trembles) Saurel Co. Variations: Poudret. Married: 1667 Jeanne Burel.

**Prévost dit LaViolette, Élie** (≈1642 Guyenne >1694 Nicolet) Loubias Co. Variations: Provost. Married: 1670 Marie Pothier.

**Prévost LaFleur, Eustache** (≈1646 Normandy 1730 Montréal) Lamotte Co. Variations: Provost. Married: 1673 Marie-Élisabeth Guertin.

**Prunier dit LePicard, Nicolas** (≈1641 Picardie – 1691 Lavaltrie) La Noraye Co. Variations: (dit) Le Grand Picard; (dit) Preunier. Married: 1669 Antoinette Legrand.

**Quentin dit Pierrot, Pierre** (≈1641 ? – 1699 Batiscan) Froment Co. Variations: Cantin, Queulin. Married: No. Sign: Yes.

**Raimbault, Étienne** (≈1637 Saintonge >1682 *Chambly?*) Froment Co. Variations: Raimbaud, Rambault, Rambaux. Married: ≈1670 Jeanne Raimbault.

**Ratier dit DuBuisson, Jean** (≈1647 Saintonge – 1703 Québec) Chambly Co. Variations: Radier. Married: 1672 Marie Rivière.

**Régeas dit LaPrade, Jean** (≈1643 Languedoc <1701 St-Ours) St-Ours Co. Variations: (dit) Pradère, Pradez; (last) Régeasse, Rigealle, Rigeaulle, Rajosse. Married: 1683 Marie Jamin.

**Renaud, Guillaume** (1644 Normandy – 1709 Charlesbourg) La Colonelle Co. Variations: Regnaud, Regnault. Married: 1667 Marie (de) LaMarre. Sign: Yes. *Habitant*, enlisted in Canada.

**Renaud dit Boisjoli, Mathurin** (≈1647 Poitou – 1675 Ste-Famille, IO) Maximy Co. Variations: (dit) Bourjoly; (last) Reneau, Renou, Ranbeau. Married: 1672 Louise Guillot.

**Renaud dit Locat, Pierre-André** (≈1641 Languedoc – 1713 Grondines) Grandfontaine Co. Variations: (dit) Locas, Locatte; (last) Renault. Married: 1669 Francine Desportes.

**René, Jean** (≈1645 Languedoc <1674 St-Ours) Lamotte Co. Married: 1670 Jeanne Gruaux.

**Richard dit LaFleur, Guillaume** (≈1641 Saintonge – 1690 Pointe-aux-Trembles) La Varenne Co. Married: 1675 Agnès Tessier.

**Richer dit LaFlèche, Pierre** (≈1647 Anjou – 1722 La Pérade) Grandfontaine Co. Variations: LaFlesche. Married: 1671 Dorothée Brassard.

**Robert dit DesLauriers, Charles** (≈1646 Saintonge – 1684 Chambly) St-Ours Co.  
Variations: (dit) Le Petit DesLauriers, DuLaurier. Married: 1681 Marie LeBer.

**Robert dit LaPommeraye et LaFontaine, Louis** (1638 Aunis – 1711 Boucherville)  
Loubias Co. Married: 1666 Marie Bourgery. *Habitant*, enlisted in Canada.

**Robin dit LaPointe, Jean** (≈1643 Bourgogne – 1699-1702 Longueuil) Saurel Co.  
Married: 1667 Jeanne Charton. Sign: Yes.

**Rognon dit LaRoche, Michel** (≈1639 Île-de-France – 1684 Neuville) Monteil (Poitou)  
Co. Variations: Rognan, Roignon. Married: 1670 Marguerite Lamain.

**Rousseau dit LaRhétorique, Joseph** (? – ?) Maximy Co. Variations: LaRétorique.  
Married: No.

**Roussel dit LaTulippe et Montauban, Jean** (≈1639 Berry – 1699 Montréal) La  
Colonelle Co. Married: No.

**Roussel dit LaRousselière, Jean** (? – ?) *surgeon*, La Fredière Co. Variations:  
Rouxcelles. Married: No.

**Rousselot dit LaPrairie, Nicolas** (≈1645 Île-de-France – 1708 Québec) La Noraye Co.  
Variations: Roussot. Married: 1) 1673 Apolline de Lafitte, 2) 1686 Marie Hurault.

**Roussel, Pierre dit Beaucourt** (≈1643 Périgord – 1695 Québec) Maximy Co.  
Variations: Ronoset, Roussel. Married: 1669 Jeanne Chartier.

**Roy dit DesJardins, Antoine** (1635 Champagne – 1684 Lachine) Froment Co. Married:  
1668 Marie Major. Probably an *habitant* who enlisted in Canada.

**Roy dit Jolicoeur, Claude** (? Île-de-France >1681 Québec) St-Ours Co. Variations:  
LeRoy. Married: No.

**Roy, Jean dit Petit-Jean et LeGascon** (≈1641 ? >1687 *St-Ours?*) Salières Co.  
Variations: LeRouy, LeRoy. Married: No.

**Roy dit LaPensée, Jean** (≈1646 Poitou – 1719 Montréal) La Fredière Co. Variations:  
LeRoy. Married: 1) 1676 Jeanne Richecourt dit Malteau, 2) 1716 Catherine  
Guichelin, FDR. Sign: No.

**Roy dit Châtelleraud, Michel** (≈1646 Poitou – 1709 La Pérade) La Noraye Co.  
Variations: (dit) Chastelleraud. Married: 1668 Françoise Aubé.

**Salain dit LaCave, Aimé or Edme** (≈1640 Bourgogne – 1699 Montréal) Contrecoeur  
Co. Variations: Salin, Sallain, Sallé, Sacé. Married: No.



## Identifying the Carignan Regiment

**Salois, Claude** (≈1641 Flandre – 1709 Québec) Monteil (Poitou) Co. Variations: Saluart, Saluer, Salver, Saloy, Salloy. Married: 1666 Anne Mabile.

**Sauchet dit LaRigueur, Pierre** (≈1642 Angoumois – 1717 Pointe-aux-Trembles) Loubias Co. Variations: Saucher, Chauchet. Married: No.

**Sauvageau dit Maisonneuve, René** (≈1634 Anjou – 1688-91 Lachine) surgeon, Dugué (Boisbriand) Co. Variations: (last) Sauvageot, (dit) Masson. Married: 1678 Anne Hubou.

**Sauviot dit LaVergne, Jean** (≈1641 – 1693 Montréal) La Fredière Co. Variations: Saviot, Soviot, Sauveau. Married: 1679 Marie Guertin.

**Séguin dit LaDéroute, François** (1644 Picardie – 1704 Montréal) St-Ours Co. Married: 1672 Jeanne Petit.

**Seleurier dit DesLauriers, Jean** (≈1640 ? – 1712 Varennes) Des Portes (Du Prat) Co. Variations: (last) Celurier, Celeurier, Allary; (dit) Le Petit DesLauriers. Married: 1676 Anne Rivière. Sign: No.

**Sicard dit LaCroix, Louis** (? – ?) La Fouille Co. Variations: Sicart. Married: No. Sign: No.

**Siret dit LaFleur, René** (≈1631 Poitou – 1718 Beauport) Monteil (Poitou) Co. Variations: Sorel, Ciret. Married: 1670 Anne Fayet.

**Soucy dit LaVigne, Jean** (? Picardie <1679 Île-aux-Grues) Grandfontaine Co. Variations: (last) Lavigne. Married: 1670 Jeanne Savonnet or Sauvenier.

**Surprenant dit Sanssoucy, Jacques** (≈1644 Perche – 1710 Laprairie) Contrecoeur Co. Variations: Supernant. Married: 1678 Jeanne Denot.

**Tabault dit Léveillé, Pierre** (≈1645 Saintonge – 1723 Lachine) Contrecoeur Co. Variations: (dit) Le Petit Léveillé; (last) Tabaux, Thabault. Married: 1) 1672 Jeanne-Françoise Roy, 2) Marie Barbant FDR.

**Téchenay dit Saint-Jean, Alexandre** (≈1631 Gascogne – 1689 *Lachine?*) La Noraye Co. Variations: Tichené, Tinchenet, Saint-Jean. Married: 1668 Marie Bouillon.

**Tellier dit LaFortune, Jean** (≈1648 Normandy – 1704 Varennes) La Fouille Co. Variations: LeTellier. Married: 1) 1677 Marie Gratiot, 2) 1688 Anne Chénier, 3) 1691 Renée Lorion. Sign: No.

**Têtu dit LaRivière, Jacques** (1641 Normandy – 1712 Laprairie) La Fouille Co. Variations: Testu. Married: 1675 Marguerite Beauvais.

- Toupin dit LaPierre, Pierre** (≈1626 Angoumois – 1703 Beauport) La Brisandière (Orléans) Co. Married: 1670 Mathurine Graton.
- Tresny dit LaVerdure, Léonard** (≈1639 Saintonge – 1714 Québec) sergent, La Tour Co. Married: 1) 1668 Jeanne Richer, 2) 1685 Marie-Anne Duhault.
- Trottain dit Saint-Surin, François** (≈1648 Saintonge – 1731 Batiscan) La Noraye Co. Variations: Trollain. Married: 1668 Jeanne Hardy.
- Trouillard dit LaForest, Pierre** (1645 Berry – 1672 Québec) Dugué (Boisbriand) Co. Variations: Rouillard. Married: 1672 Marie Jobidon.
- Vanet dit LeParisien, Charles** (≈1649 Île-de-France >1694 *Sorel?*) Loubias Co. Married: 1) ≈1674 Catherine Magnan, 2) Marguerite Dusson, FDR.
- Verrier dit LaSolaye, Pierre** (≈1636 Anjou – 1704 Montréal) Loubias Co. Variations: La Saulaye. Married: 1673 Roberte Gadois.
- Vesin dit Beausoleil, Bernard** (? – ?) Salières Co. Variations: (dit) Bausollé, (last) Voisin. Married: No. Sign: Yes.
- Viau dit Lespérance, Jacques** (≈1640 Brittany – 1723 Longueuil) La Fredière Co. Variations: Vio. Married: 1670 Madeleine Plouard.
- Vignault dit LaVerdure, Paul or Pierre** (≈1641 Poitou <1703 St-Laurent, IO) Maximy Co. Married: 1670 Françoise Bourgeois.
- Villefroy, Didier** (≈1639 ? >1681 *Cap-de-la-Madeleine?*) La Fouille Co. Married: No. Sign: Yes
- Villeneuve, Mathurin** (≈1642 Aunis – 1715 Charlesbourg) Monteil (Poitou) Co. Married: 1669 Marguerite Lemarché.
- Villoin dit Lespérance, Pierre** (? ? – 1678 *Montréal?*) Saurel Co. Variations: Villoing. Married: No. Sign: No.
- Vincent, Jean** (≈1642 Angoumois – 1687 Bellevue) Monteil (Poitou) Co. Married: No.
- Vinçonneau dit LaForest, Jean** (≈1630 ? >1681 *Bécancour?*) La Fouille Co. Variations: Vinsonneau, Vinssonneau, Vintonneau, Huitonneau. Married: No. Sign: No. *Habitant*, enlisted in Canada.

### Bibliography

- AUDET, François-Joseph. "Le rôle des soldats du régiment de Carignan-Salières qui se sont faits habitants de Canada en 1668," *Mémoires de la Société royale du Canada* 16 (1922), 129-141.

## Identifying the Carignan Regiment

- BÉLANGER, Pauline et Yves LANDRY avec la collaboration de René JETTE. *Inventaire des registres paroissiaux catholiques du Québec, 1621-1876*. Montréal, PUM, 1990, XIX+352 p.
- CHARBONNEAU, Hubert et Yolande LAVOIE. "Introduction à la reconstitution de la population du Canada au XVII<sup>ème</sup> siècle. Étude critique des sources de la période 1665-1668", *RHAF*, vol. 24, no. 4 (mars 1971), p. 485-511.
- GAREAU, Georges-Robert. *Le Régiment de Carignan, 1665-1668 : essai d'identification des soldats*. Anjou, QC, Édition G-R Gareau, 2001, 173 p.
- GODBOUT, Archange, O.F.M. *Nos ancêtres au XVII<sup>e</sup> siècle. Dictionnaire généalogique et bibliographique des familles canadiennes*. Cinquième livraison. Québec, s.n., 1955.
- JETTÉ, René. *Dictionnaire généalogique des familles du Québec*. Montréal, PUM, 1983, 1176 p.
- LAFONTAINE, André. *Recensement annoté de la Nouvelle-France 1681*. Sherbrooke, Éditions André Lafontaine, 1981.
- LEBOEUF, J.-Arthur. *Complément au dictionnaire généalogique Tanguay*. Montréal, Société Généalogique Canadienne-Française, 1957, 194 p.
- OURY, Guy-Marie, ed. *Marie de l'Incarnation, Ursuline (1599-1672): Correspondance*. Solesmes, Abbaye de Saint-Pierre, 1971, LXV + 1071 p.
- ROY, Pierre-Georges. *Inventaire des concessions en fief et seigneurie, foies et hommages et aveux et dénombrements conservés aux archives de la province de Québec*. Beauceville, L'Éclaireur, 1927-29.
- ROY, Régis et Gérard MALCHELOSSE. *Le Régiment de Carignan : son organisation et son expédition au Canada (1665-1668). Officiers et soldats qui s'établirent en Canada*. Montréal, G. Ducharme, 1925, 130 p.
- SULTE, Benjamin. "Recensement de 1681", *Histoire des Canadiens-Français, 1608-1880: origine, histoire, religion, guerres, découvertes, colonisation, coutumes, vie domestique, sociale et politique, développement, avenir*, vol. 5. Montréal, Wilson & Cie, 1892, p. 53-92.
- TANGUAY, Cyprien, Mgr. *Dictionnaire généalogique des familles canadiennes depuis la fondation de la colonie jusqu'à nos jours*. Montréal, Eusèbe Senécal & Fils (1871-1890). 7 volumes.
- TRUDEL, Marcel. *La Population du Canada en 1666: Recensement reconstitué*. Sillery, Septentrion, 1995, 379 p.
- . *Le terrier du Saint-Laurent en 1674. Tome 1: De la Côte-Nord au lac Saint-Louis*, 1998, 508 p.
- . *Le terrier du Saint-Laurent en 1674. Tome 2: Du lac Saint-Louis à la Gaspésie*. Montréal, Éditions du Méridien, 1998, 404 p.
- VERNEY, Jack. *The Good Regiment: The Carignan-Salières Regiment in Canada, 1665-1668*. Montréal, McGill-Queen's University Press, 1991, IX+222 p.

### Digital/Computerized Sources

- Programme de recherche en démographie historique de l'Université de Montréal. Base de données "Registre de la population du Québec ancien 1621-1765". Consulted at the Archives Nationales du Québec à Québec.
- Société Archiv-Histo. Banque de données notariales "Parchemin," 1635-1775. ANQQ.

## Halifax Death Registers

By Lois K. Yorke, Manager, Public Services  
Nova Scotia Archives and Records Management

In 1884 the government of Canada began a program to collect death statistics from major Canadian cities. The program continued in Halifax until 1908, when the government of Nova Scotia assumed responsibility for the registration of deaths in the province.

Two registers for the City of Halifax have survived from this federal project, totaling 457 pages. They cover the years 1890-1908 and include 17,890 entries. In 2004 they were transferred to Nova Scotia Archives and Records Management (NSARM) from the Vital Statistics Office of Service Nova Scotia and Municipal Relations. Records for the years 1884-89 appear not to have survived. Over the winter of 2004-2005, volunteers from the Genealogical Association of Nova Scotia worked with NSARM staff to develop an electronic database index for the two surviving registers.

The database index is now available online in fully searchable format, along with the two registers, fully digitized. Names appearing in the database are directly linked to their corresponding pages in the registers. Register pages can be examined in detail using the Viewpoint Media Player and Internet Explorer.

Death Registers for the City of Halifax, Nova Scotia, 1890-1908, are now on the Nova Scotia Archives and Records Management website, at:  
<http://www.gov.ns.ca/nsarm/vitalstats/death/halifax/>

*Previously published in RootsWeb Review: 14 September 2005, Vol. 8, No. 37.*

---

## Reperatories for Sale

Contact the FCGSC Library for more information: (860) 872-2597

St. Jean de Matha (Comte Joilette), 2 volume set, \$70.00 plus s/h

Volume 1 – Baptism, 1855-1991

Volume 2 – Marriage, Death, Annotations, 1855-1991

St. Ignace de Loyola (Comte Bertier), \$40.00 plus s/h

Baptism, Marriage, Death, Annotations 1895-1994

St. Joseph de Lanoraie (Comte Berthier), 2 volume set, \$65.00 plus s/h

Volume 1 – Baptism, 1732-1899

Volume 2 – Death, Annotations, 1732-1899

## FCGSC Trip to Quebec City

August 1–6, 2005

Bobbie Paradis, #1730

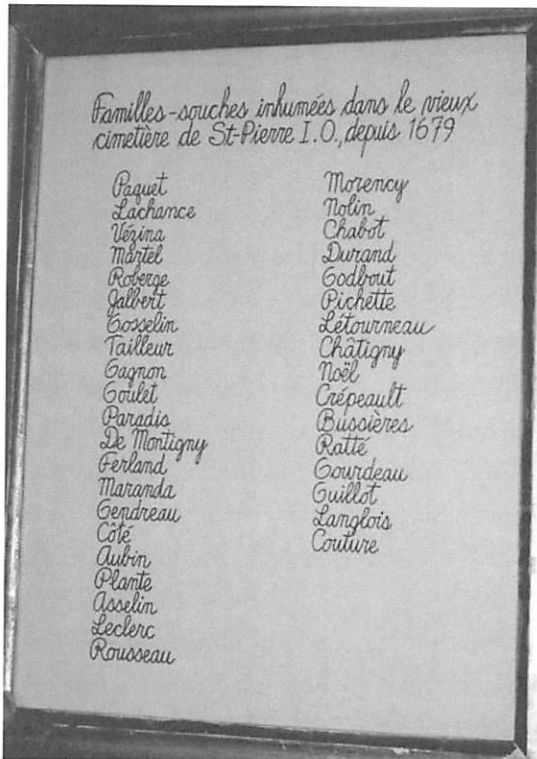
This was our first year renting vehicles, certainly the way to go for us in the future. We departed the West Hartford Knights of Columbus parking lot at 8 A.M. Our first rest/gas stop was Deerfield, Massachusetts; next stop, Bellows Falls, Vermont to pick up our final person—Ann Taft. Onward to exit 28 and an early lunch at P & H Truck Stop in Wells River, Vermont. After a hardy lunch we drove to Derby Line, Vermont, stopping at the last gas stop to top off both gas tanks before crossing the border into Quebec. We were now only 186 miles from our hotel. We drove half way, took our final rest stop (some of us risked poison ivy there) and proceeded into *St-Foy* and onto *Grande Allee*, where one co-pilot felt a sigh of relief—we made it—arriving at Hotel Delta Quebec on rue Rene Levesque at 5 P.M. Great traveling time!

After checking into the hotel we arranged to meet for a group supper at *D'Orsay* on 65, rue De Buade, Vieux-Quebec. (We had been there in February and some folks remembered it fondly.) There we were served in classic French style—allowing a good half hour between each serving. A little too French this night for some of our starving *Mademoiselles!*

Tuesday morning found us exuberantly awaiting our arrival at Laval University. After a scenic tour of the campus, our illustrious leading driver deposited us at the Cathedral—home of the provincial archives. A few members went directly upstairs to work at the library and the balance of us met with our gracious hosts, one by one, who could not have been more hospitable. One host, Pierre-Louis Lapointe, happened to inquire, “You have purchased parking tickets haven’t you?” Two of us co-pilots ran down many flights of stairs and out to the vans expecting to find two very hefty parking tickets. To our relief we had beaten the “ticket maid” to them. We purchased two tickets after much strife with the money changing machines located in an inconspicuous glass kiosk. That was a close call.

Our hosts at Laval University were so helpful; they had researched our family names even before we arrived. Two thirds of the group returned in triumph with coveted names, dates, places, etc. Our grateful thanks go out to: Rejeanne Boulianne, Pierre-Louis Lapointe, Celine Villeneuve, Marie Parent, Andre Belanger, Guy Richard, Esther Taillon, and all their able bodied assistants who welcomed us so warmly and devoted so much time and effort to ensure our day was fruitful. See you all next year!

On Wednesday, we awoke to another glorious summer day. We got our “pecs” in gear for pedaling to *l'Île d'Orleans*. A slight adjustment in riders/drivers left only two of us on two wheels. We had a challenging day ahead: visit six parishes by 7 P.M.—closing time for the bike shop. Not too bad for the vans, however the bikes were a different story. The vans went on ahead of the bikers on the prescribed route. The bikers' routine



Document identifying family names of those interred beneath St. Pierre parish

was to follow the vans to each parish—then join in the research. Full of vim, vigor, and vitality, the bikers joined the group at our first parish stop—*St-Pierre*. There is a new church that today’s active parish attends right next to the old landmark heritage church. Pierre Paradis, first of his family line to immigrate to New France in 1651 was buried under the old church in 1675. A document in the rear of the church lists all who are interred below. After pictures and purchases in the genealogy shop in the rear of the church the group left *St-Pierre* in search of *St-Famille*. On the way, one biker missed a family memorial landmark do to extenuating circumstances that involved cows and horses.

At *St-Famille* the bikers finally arrived, huffing and puffing, to find the museum held a wealth of information on the original families who settled the island in the

1600s. The warm sun, cool breeze, and spectacular scenery of the St. Lawrence River and mainland beyond were simply breathtaking. Just a block further, at 270 chemin Royal, we lunched at *La Crepe Cochonne* and sat outdoors on their rear terrace overlooking that fine view. What memories! After indulging ourselves we walked to *Maison de nos Aïeux*, and were greeted warmly by the husband and wife proprietors. We purchased books, coats of arms, tee shirts, family trees on their parchment, and had to drag ourselves away to stick to our time schedule.

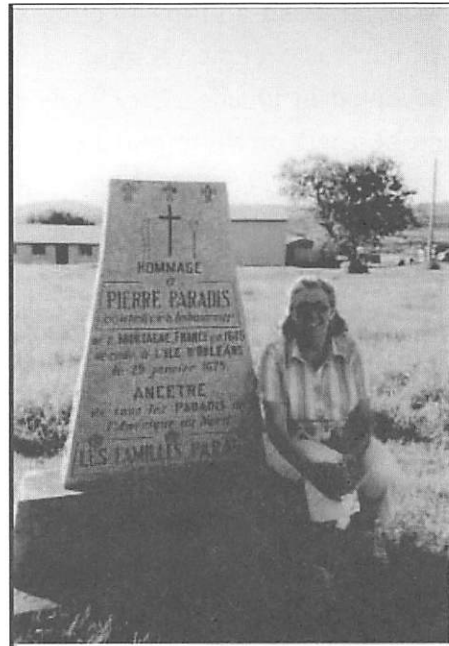
The vans went on to *Maison Druin* and *St-Francois* parish. The wimpy bikers took a “short cut” they will never forget, over hill and dale, to *St-Jean* on the other side of the island. There, they were met by a welcoming breeze as they scoured the cemetery next to the lovely river. One van arrived and we all entered *St-Jean* parish together. It was absolutely beautiful inside; the preservation was impeccable. Then we took advantage of another picture opportunity in the hot sun. After waiting a reasonable amount of time it was decided that the bikers would continue on to *St-Laurent* while the van went back towards *St. Francois* in search of the missing van (the St. Lawrence triangle... maybe?).

After pedaling half way to China, and nearly all the way to *St-Laurent*, the two trusty vans finally overtook the bikes on *chemin Royal*. It was 5:10 P.M. when the bikers arrived at *St-Laurent* parish, ten minutes after they had closed for the day. Boo hoo! We

FCGSC Trip to Quebec City  
August 1–6, 2005

did search their cemetery for our family names and took a short, well-deserved rest in the shade, soaking up every little breeze that the river had to offer.

Our last leg back—up one long hill; ‘Mount Everest Junior’ we surmised! Hot, dry, sun burnt, tired, and hungry we readily gave up our bikes and jumped back into the vans to return to *St-Pierre-de-l’Ile-d’Orleans* to locate two family monuments: Paradis and Coté. Yup—we found them both! How had we missed them? Pictures were taken, rejoicing was had, and a cousin was found. Ben took Bobbie to the farmhouse at 1919 *chemin Royal*. We knocked and were greeted by Mario Paradis—a long lost cousin. Smiles, laughter, hugs, and pictures—well worth the trip! *Merci Ben!* He spoke to Mario in French for me.



The author sitting with a monument honoring her ancestor, Pierre Paradis.

Our next stop, not more than a mile down the road on the opposite side, was the Coté monument. More pictures and celebrating...a day complete! That night was our first night at the New France Festival. It had opened at 12 noon on Wednesday.

Thursday we had an early breakfast and were met by Ben’s cousin, Justin, at 8 A.M. He took us to the Huron Reservation just a mile or two from his home. He, his wife, aunt, cousins and their families joined us for the tour. Victor, our guide, gave us a grand tour and we rewarded him with a multitude of questions I don’t think he was quite ready for. We laughed together, took pictures with him, had an authentic Huron dinner with them and beat it back to Quebec to spend some time at the festival.



The Jean Coté monument at *St-Pierre-de-l’Ile d’Orleans*.  
-Photo courtesy of Charlie King

Friday morning we got an early start only to wait forty-five minutes for our (late) tour bus to take us to the boat dock for our day on *Grosse-Île*. It started to sprinkle as we boarded and downright poured for quite a while. Then the sun burned it all off and we docked at *Grosse-Île* in bright, hot sunshine. The boat ride was fantastic—a glass topped boat! We met a great family of seven sisters, one of whom was a “sister-

sister” at *Notre Dame* in Montreal. We were met on the dock by a doctor and nurse who

escorted us to our “holding area” where we were “briefed” on our day ahead—including a medical exam and disinfecting shower. The tour began in the West portion of the isle, which was occupied for sixty years by ill immigrants undergoing treatment before being accepted in Quebec City. Our tour included: kitchen, hotel, hospitals, large memorial cross, rows of white grave crosses, and a new modern glass memorial wall etched with names of the deceased. A scorcher of a day drove us in to our lunch before embarking on a “tour auto-train” through the middle section of the isle and on to the East end. We passed by dwellings that housed workers, doctors, nurses, laboratories, churches, and carriage houses. At the East end we stopped next to an elementary landing strip and watched a light plane take off. Here we toured a hospital that had been rehabilitated to show four different types of hospitals relevant to eras and diseases; the last containing red windowpanes that housed smallpox patients.

Arriving back on the West side we were “treated” by the doctor and nurse to a medical exam. Two of us “immigrants” were identified as infected; one male (bad glands) and one female (sick finger tips). Next we were taken to the disinfecting showers where one female was uncooperative by refusing to take off her clothes! We took a nice group picture on the dock while “waiting for our boat to come in.” Another glorious day.

That evening we had our group dinner at our hotel. The meal was absolutely divine, no matter what entrée we selected. The waiter was superb and sociable. Dessert put us over the edge. We had one last evening to go to the festival; and even got some dancing in. So sad for the week to have flown by so fast. We resolved to return next year and stay one more day!

Saturday, some of us ran out for an early breakfast of our final “crepes” at *Casse-Crepe Breton*, 1136, rue St. Jean, Vieux-Quebec. On the road again by 9 A.M., we took one quick rest stop halfway to Duty Free, passed the border, and had lunch at the second exit into Vermont. After lunch was a long, quiet stretch of driving. A rest stop refreshed us and we were on our way once again. We stopped in Bellows Falls, Vermont to drop off and say *adieu* to Ann Taft. See you next year.

Onward now to the West Hartford parking lot. The good “Farmer Labbe” met us with a carload of fresh vegetables from his garden for us all. He had come to pick up his wife, Killingly Librarian, Marilyn Labbe. We chatted, hugged goodbyes, promised reunions and picture swapping and drove on to our respective homes.

Another great Quebec research vacation was over with old friends, new friends, and countless memories. Many of us will return again next year; the hotel is already booked.

*Au revoir!*

-----  
*Author's Note: Visit <http://www.collectionscanada.ca/genealogy/022-504-e.html> to search a database containing information on 33,026 immigrants who were processed through the Grosse-Île Quarantine Station between 1832 and 1937.*



## **Births Registered in the Town of Littleton, NH**

**January-May, 1947**

Submitted by Susan Paquette, #369

Jan. 4th MORRISSETTE, Marie Rose 2nd child of Edgar J. MORRISSETTE and Florence E. BIXBY. Father born in Island Pond, VT. Mother born in Littleton, NH.

Jan. 7th PELTIER, Michael David 3rd child of Lawrence S. PELTIER and Arlene M. FOLEY. Father born in Lisbon, NH. Mother born in Stockholm, ME.

Jan. 7th DEZAN, Suzanna Marie 1st child of Maurice M. DEZAN and Viola M. HANNUX. Father born in West Charleston, VT. Mother born in Lancaster, NH.

Jan. 28th RIVARD, Joseph Donat 2nd child of Donat A. RIVARD and Jeannette M. THIBODEAU. Father born in Manchester, NH. Mother born in Sherbrook, Quebec.

Feb. 8th BERUBE, Richard Joseph 1st child of Reginald J. BERUBE and Genevieve T. COYER. Father born in Wallergrass, ME. Mother born in Littleton, NH.

Feb. 11th MELANSON, Robert Pearley 2nd child of Arthur S. MELANSON and Pearl M. YOUNG. Father born in Colebrook, NH. Mother born in Brownington Center, VT.

Feb. 13th HAMEL, Ronald Cornell 2nd child of Albert W. HAMEL and Yvonne J. ST.HILAIRE. Father born in Beecher Falls, VT. Mother born in Canada.

Feb. 13th HAMEL, Lionel Ernest 3rd child of Albert W. HAMEL and Yvonne J. ST.HILAIRE. Father born in Beecher Falls, VT. Mother born in Canada.

Feb. 22nd LABONTE, Donald Joseph 2nd child of Leo LABONTE and Christine E. CURRIER. Father born in Littleton, NH. Mother born in Concord, NH.

Mar. 4th BERG, Joyce Lillian 3rd child of Wallace H. BERG and Lillian BELANGER. Father born in Lincoln, NH. Mother born in Campton, NH.

Mar. 8th JOSLIN, Roger Emerson 3rd child of Elwin N. JOSLIN and Margaret DUGUAY. Father born in Concord, VT. Mother born in Stanhope, Quebec.

Mar. 10th CHIASSON, Robert Alden 8th child of Albani G. CHIASSON and Marjorie A. SANTAW. Father born in Caraquet, NB. Mother born in Masonville, Quebec.

Mar. 28th CHAMPAGNE, Elton Martin 2nd child of Wm M. CHAMPAGNE and Madeleine J. BEDARD. Father born in Bethlehem, NH. Mother born in Lakeport, NH.

Mar. 28th CYR, Catherine Ann 4th child of John E. CYR and Grace L. DAVIDSON. Father born in Littleton. Mother born in Pomfret, VT.

**Connecticut Maple Leaf, Winter 2005/2006**

Apr. 9th LIZOTTE, Annette Louise 2nd child of Sarto J. LIZOTTE and Louise V. KING. Father born in Canada. Mother born in Lunenburg, VT.

Apr. 4th PELLETIER, Judith Audrey 4th child of Archie J. PELLETIER and Florence R. CARPENTER. Father born in Benton, NH. Mother born in Franconia, NH.

Apr. 14th HOLMES, Gregory Chandler 1st child of Lawrence R. Holmes and Rita M. LAVEAU. Father born in Augusta, ME. Mother born in Boston, MA.

Apr. 16th DESROCHE, Barbara Ann 3rd child of Philius H. DEROCHE and Helen K. CAMP. Father born in Canada. Mother born in Concord, NH.

Apr. 24th WHITE, Infant 1st child of Robert W. WHITE and Theresa R. BEAUDIN. Father born in Lincoln, NH. Mother born in Lincoln, NH.

May 11th LAPETE, Joyce Elaine 4th child of Arthur G. LAPETE and Rita L. FORBES. Father born in Glover, VT. Mother born in Old Town, ME.

May 13th THOMPSON, Peter Joseph 2nd child of Roger W. THOMPSON and Margaret M. LANDRY. Father born in North Woodstock, NH. Mother born in Lowell, MA.

May 14th BENOIT, Robert Elroy 1st child of Forest E. BENOIT and Elizabeth A. FISK. Father born in Jefferson, NH. Mother born in Somerville, MA.

May 19th ALLARD, Lynne Markham 1st child of Robert H. ALLARD and Marilyn E. SMITH. Father born in Melrose, MA. Mother born in Berkley, CA.

May 20th BOUTIN, Roxanne 2nd child of Adrien J. BOUTIN and Virginia M. HILL. Father born in Canada. Mother born in Hanover, NH.

May 22nd TANN, Jay Taylor 1st child of John R. TANN and Marguerite I. BOUTETT. Father born in St. Johnsbury. Mother born in St. Johnsbury.

May 22nd CHENEY, Priscilla Joyce 3rd child of Walter A. CHENEY and Anita G. LONGCHAMPS. Father born in Landaff, NH. Mother born in Littleton, NH.

May 24th ROY, Patrick Robert 2nd child of Robert P. ROY and Grace E. LABRECQUE. Father born in Maine. Mother born in Lincoln, NH.

May 28th BIRON, Norman Roger 5th child of Lucien A. BIRON and Helen J. PAQUETTE. Father born in Manchester, NH. Mother born in Manchester, NH.

May 29th NELSON, Thomas Lawrence 2nd child of Chandler NELSON and Georgette BESSETTE. Father born in Ryegate, VT. Mother born in Orleans, VT.

## **Marriages Registered in the Town of Littleton, NH**

**Certain Months 1946-1947**

Submitted by Susan Paquette, #369

### **1946**

June 10 St. Johnsbury, VT. Edward J. FILLION of Littleton, NH age 25 s/o Cyrille FILLION and Antoinette LEHOUX married in St. Johnsbury, VT to Bertha M. PEPIN age 26 d/o George V. PEPIN and Alme HEON.

June 15 Norwich, CT. Chauncey R. BRYANT of Littleton, NH age 20 s/o Chauncey BRYANT and Mabel SHAW married Arline E. BOUSQUET of Norwich, CT age 16 d/o Octave BOUSQUET and Edna LAVINE.

### **1947**

Feb.23 Littleton, NH. Alfred A. TURMELLE age 24 of Rochester, NH s/o Fred A. TURMELLE and Leola M. FOSS married Sylvia J. ALBANY age 24 d/o Joseph P. ALBANY and Mary G. Vaudo.

March 15 Littleton, NH. Lloyd P. RAYBURN of Lisbon, NH age 23 s/o Wm M. RAYBURN and Thelma Clough married Sona L. LEIGHTON age 24 d/o Arthur L. LEIGHTON and Lovia DION.

April 18 Littleton, NH. Robert C. GIRARD age 25 s/o Arthur A. GIRARD and Pauline B. DODGE of Littleton age 19 d/o Francis H. DODGE and Hazel A. PENNOCK.

April 19 Littleton, NH. John TAMM of Littleton age 63 s/o Hanson TAMM and Alice KASK married Mable E. THIBODEAU of Littleton, NH age 36 d/o Fritz M. THIBODEAU and Nellie E. KNOWLTON.

May 12 Littleton, NH. Raymond E. LARO of Taunton, MA age 24 s/o Emile J. LARO and Rose A. MENARD married Alice V. BRIGGS age 20 of Mansfield, MA d/o Charles E. BRIGGS and Veronica M. FINNEGAN.

May 17 Littleton, NH. Paul E. CROWLEY of Gilman, VT age 20 s/o Wm. J. CROWLEY and Ethel M. DOWNER married Irene E. BERGERON of Littleton, NH age 19 d/o Joseph P. BERGERON and Eva L. PAGEAU.

June 1 Littleton, NH. Vernard W. GOSLEY of Littleton age 43 s/o Thomas J. GOSLEY and Salomi M. ASH married Rosanna M. DUBEY of Littleton age 23 d/o Joseph D. DUBEY and Anna HALL.

June 26 Littleton, NH. Louis TORACINTA of Attleboro, MA age 34 s/o Francois TORACINTA and Eugenie JOLICOEUR married Georgette E. GUILBEAULT of Central Falls, NY age 33 d/o Arthur DESPOTS and Rose FRECHETTE

June 30 Littleton, NH. Elias DEMETRIOU of Lewiston, ME age 59 s/o Constantine DEMETRIOU and Anastasia MIHALA married Sadie R. BOUCHER of Lewiston, ME age 47 d/o Narcisse ROY and Josephine AUCLAIR.

July 4 Littleton, NH. Robert E. FILLION of Manchester, NH age 24 s/o Cyrille L. FILLION and Antoinette A. LEHOUX married Eva M. LAFLAMME of Littleton age 21 d/o Joseph L. LAFLAMME and Celina M. DAIGLE.

July 4 Littleton, NH. Henry A. SEMALES of Concord, NH age 26 s/o Felix SEMALES and Eva M. TURGEON married in Littleton, NH to Alfreda V. LAFLAMME age 30 of Littleton d/o Joseph L. LAFLAMME and Celian M. DAIGLE.

July 8 Littleton, NH. Franklin I. SMITH of Bethlehem, NH age 20 s/o George A. SMITH and Eva N. BOSWELL married Dorothy I. COTY of Littleton age 17 d/o Julia A. COTY. No father listed.

July 12 Littleton, NH. Emile COTE age 43 of Littleton s/o Eugene COTE and Anna COTE married Barbara S. Leavitt of Littleton age 26 d/o George F. HORTON and Aletia (last name not given).

July 19 Littleton, NH. Paul I. HANKS of Whitefield, NH age 22 s/o Everett HANKS and Ruth BLODGETT married Gladys I Wells of Littleton age 16 d/o Ernest H. WELLS and Lena BOUDREAU.

-----  
**Deaths Registered in the Town of Littleton, NH**

**For Year Ending Dec. 31, 1947**

Submitted by Susan Paquette, #369

Jan.28, RIVARD, Joseph D. age 0 born in Littleton, NH s/o RIVARD, Donat and THIBODEAU, Janet.

Jan.30, LEGASSIE, Emma D. age 78/1/9 born in Frederickton, NB no parents listed.

Feb.9, PINARD, Helen L. age 40/0/21 born in Randolph, NH d/o NEWTON, Ezra and STYLES, Laura.

Feb.23, CHAMPAGNE, Eva age 51/5/6 born in Littleton, NH d/o CHAMPAGNE, Adelard and PLANTE, Clara.

Apr.22, PINARD, Alphiri J. age 57/7/27 born in Stoke Center, PQ c/o PINARD, Everiste and BOVIN, Matilda.

Apr.26, POIRE, Melina G. age 84/5/3 born in St. Thomas, PQ d/o JONCAS, Xavier and PAQUETTE, Marie.

May 5, PERRON, Joseph G. age 82/2/9 born in Les Ebaulement, PQ s/o PERRON, Joseph and unknown mother.

**Deaths Registered in the Town of Littleton, NH  
For Year Ending Dec. 31, 1947**

May 29, SANVILLE, Emma M. age 53/10/19 born in Littleton, NH d/o BELWARE, Hosea and GUILMETTE.

July 19, BROOKS, Arthur A. age 51/0/12 born in Lancaster, NH s/o BROOKS, Eugene and GONYER, Mary.

July 24, MASON, Melvina age 64/0/0 born in Quebec d/o COTE, Edward and FOUNTAINE, Sophia.

Aug.25, ST.HILAIRE, Infant age 0/0/0 born in Littleton, NH c/o ST.HILAIRE, Henry and FULTON, Edith.

Sept.21, PEAVEY, Lena age 75 born in Springfield, MA d/o PASCAL, Joseph and DUVAL, Elizabeth.

Oct.8, FRECHETTE, Archie age 64/11/5 born in Tinwick, PQ s/o FRECHETTE, Honore and LEVASSEUR, Malvina.

Oct.24, BRUNELL, Sarah age 83/5/23 born in St. Hyacinthe, PQ d/o JEAN Thadde and TROMBLEY, Margaret.

Oct.24, DEMERITT, George A. age 67/3/23 born in Waterbury, VT s/o DEMERITT, Arthur and TOWNW, Rachel.

Nov.1, BOISVERT, Joanna age 0/0/0 born in Littleton, NH d/o BOISVERT, Daniel N. and BRADY, Alice G.

Nov.7, GADBOIS, Annie M. age 77/8/21 born in Littleton, NH d/o CARBONNEAU, Alfred and McGARRY, Ellen.

Nov.12, RICARD, Mary age 76/10/17 born in Canada d/o LEGASSE, Wm and WILLARD, Grace.

Nov.28, LECLAIR, Delia age 74/6/26 born in Canada d/o ALLARD, Louis and TOURCOTTE, Mary.

Dec.11, GORDON, Infant age 0/0/0 born in Littleton, NH c/o GORDON, Hollis Jr. and GRENIER Flora S.

Dec.13, LEMIEUX, Andol G. age 50/4/11 born in Westbrook, ME c/o LEMIEUX, George C. and LAPOINTE, Marie.

## Surnames of Interest to Our Members

Submitted by Bernadette Doucette Meunier, #1429

Members who share similar research interests are listed below. Only those members who do not have an email address or who chose not to have it published are listed. For a comprehensive list of all the surnames, visit our web site at: [www.fcgsc.org](http://www.fcgsc.org). Although diligent efforts are made to achieve spelling accuracy, deciphering the various styles of penmanship is quite a challenge. Please do not hesitate to contact me with any corrections at: [meunier.bernadette@gmail.com](mailto:meunier.bernadette@gmail.com).

### **Abare**

# 1753 Janice Wilkie, 30 North Maple St., East Hampton, CT 06424-1063

### **Alexandre**

# 1840 Frances Swietlicki, 2 Copper Ridge Circle, Guilford, CT 06437

### **Allaire**

# 1636 Louis Fox, 10 Camden St., South Hadley, MA 01075-2319

# 1752 Joel Cohan, 7 Volpi Rd, Bolton, CT 06043

### **Allard**

# 1713 William Duffney, 184-1 National Ave., Waterbury, CT 06705

### **Amblo**

# 1361 Wendy Amblo, 50 Colony Road, West Hartford, CT 06117-2214

### **Arpajou**

# 1753 Janice Wilkie, 30 North Maple St., East Hampton, CT 06424-1063

### **Arpin**

# 1980 Candace Bryan, 44 Tolland Ave. # 15, Stafford Springs, CT 06076

### **Asseline**

# 1980 Candace Bryan, 44 Tolland Ave. # 15, Stafford Springs, CT 06076

### **Aubin**

# 2044 Jeanne Katkavich, 22 Winton Rd, East Windsor, CT 06088

### **Auger**

# 920 Jeannette Auger, 96 Katherine Ave, Danielson, CT 06239-2713

### **Baker**

# 1934 Joan Dumais, 268 Newton St., South Hadley, MA 01075-2371

### **Baril/Barrie**

# 1873 Corrine Wiggins, 1505 Madison, SP # 61, Klamath Falls, OR 97603-4072

### **Beauchemin**

# 920 Jeannette Auger, 96 Katherine Ave, Danielson, CT 06239-2713

### **Beauchesne**

# 1898 Lynn Carbonneau, 26 Patten Rd., Stafford, CT 06076

### **Beauregard**

# 1363 Pauline Andstrom, 151 Lovers Lane, Plainfield, CT 06374-1527

### **Beauvilliers**

# 1637 Lillian Beauvilliers, 641 Middlebury Rd., Watertown, CT 06795

### **Belanger**

# 1583 Angelina Shea, 100 Pine Street, Homosassa, FL 34446

### **Belhumeur**

# 1952 Christopher Child, PO Box 1436, Boston, MA 02117

## Surnames of Interest to our Members

### **Belliveau**

# 2062 Lisa Neild, 8 Harmund Court, Wethersfield, CT 06109

# 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

### **Bellmare**

# 1448 Roy & Eileen Lampron, 380 Park Road, Box 24, Watertown, CT 06795-

### **Berard**

# 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

### **Bergeron**

# 678 Paul Healey, 21 Broadview Cir, Wallingford, CT 06492-3354

### **Bernier**

# 856 Romeo Bernier, 30 Bailey St, Danielson, CT 06239-2506

# 2018 Michele Blain, 96 Ridge Rd., Hebron, CT 06248

# 762 Helen Bernier, 52 Robbie Rd, Tolland, CT 06084-2210

### **Bessette**

# 1934 Joan Dumais, 268 Newton St., South Hadley, MA 01075-2371

# 1625 Robert Bessette, 2 Aimee Drive, Pawcatuck, CT 06379

### **Bigot**

# 1924 Natalie Ryan, 27 Northfield Rd., Enfield, CT 06082

### **Biron**

# 1891 Gilbert & Pauline Wolf, 404 Addison Rd., Glastonbury, CT 06033

### **Blain**

# 2018 Michele Blain, 96 Ridge Rd., Hebron, CT 06248

### **Blais**

# 1898 Lynn Carbonneau, 26 Patten Rd., Stafford, CT 06076

### **Blanchette**

# 762 Helen Bernier, 52 Robbie Rd, Tolland, CT 06084-2210

### **Boivert**

# 1622 Maureen Macdonald, 28 South Broad Street, Pawcatuck, CT 06379-1695

### **Bombardier**

# 920 Jeannette Auger, 96 Katherine Ave, Danielson, CT 06239-2713

### **Bordeaux**

# 319 Mildred Roberts, 71603 180th ST, Albert Lea, MN 56007-5461

### **Bouchard**

# 1637 Lillian Beauviliers, 641 Middlebury Rd., Watertown, CT 06795

# 1725 Jeanne Small, 42 Taine Mountain Rd., Burlington, CT 06013

### **Boucher**

# 449 Carlton Raymond, 92 John Ave., Bristol, CT 06010-4450

### **Boudreau**

# 1445 Janet Denman, 81 Cummings Street, East Hartford, CT 06108-2944

# 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

### **Boule**

# 1388 Helen Barnes, 114 S Spencer Road, Spencer, MA 01562

### **Boulet**

# 1622 Maureen Macdonald, 28 South Broad Street, Pawcatuck, CT 06379-1695

### **Bourassa**

# 1725 Jeanne Small, 42 Taine Mountain Rd., Burlington, CT 06013

### **Bourget**

# 2038 Margaret Dubois, 35 Horn Rd., Windham, CT 06280

**Bourque**

# 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

**Bousquet**

# 2018 Michele Blain, 96 Ridge Rd., Hebron, CT 06248

# 1416 Joyce Brown, 512 Valley View Road, Sterling, CT 06377-1614

# 2030 Dawn Caouette, 11 Dow Rd., Plainfield, CT 06374

**Boutin**

# 1891 Gilbert & Pauline Wolf, 404 Addison Rd., Glastonbury, CT 06033

**Boutret**

# 1958 Martha Lambert, 3 Aramon Circle, Brookfield, CT 06804

**Braillard**

# 1984 Charles King, 133 Jenkins Rd., Burnt Hills, NY 12027

**Brazeau**

# 1583 Angelina Shea, 100 Pine Street, Homosassa, FL 34446

**Breault**

# 1114 Raymond Breault, 274 Main St, Sterling, CT 06377-1810

# 1820 Germaine Goudreau, 629 Riverside Dr. PO Box 160, Grosvenordale, CT 06246

# 1814 Vivian A. Moore, C-209 Baybarry La, Storrs, CT 06268-2060

**Brennan**

# 856 Romeo Bernier, 30 Bailey St, Danielson, CT 06239-2506

**Breton**

# 1898 Lynn Carbonneau, 26 Patten Rd., Stafford, CT 06076

**Briere**

# 1820 Germaine Goudreau, 629 Riverside Dr. PO Box 160, Grosvenordale, CT 06246

**Brochu**

# 1934 Joan Dumais, 268 Newton St., South Hadley, MA 01075-2371

**Brosseau**

# 1921 Elaine Fazzino, 126 High St., Portland, CT 06450

**Brousseau**

# 1814 Vivian A. Moore, C-209 Baybarry La, Storrs, CT 06268-2060

**Camirand**

# 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

**Caouette**

# 2018 Michele Blain, 96 Ridge Rd., Hebron, CT 06248

**Carbonneau**

# 1898 Lynn Carbonneau, 26 Patten Rd., Stafford, CT 06076

**Cardin**

# 1964 Robert Cardin, 157 Dockerel, Tolland, CT 06084

**Cardinal**

# 1814 Vivian A. Moore, C-209 Baybarry La, Storrs, CT 06268-2060

**Carignan**

# 273 Russell & Jane Charest, 38 Sagamore Rd, Meriden, CT 06450-2543

**Caron**

# 678 Paul Healey, 21 Broadview Cir, Wallingford, CT 06492-3354

**Carriere**

# 1834 Joseph Carriere, 80 Meadow Lane, Manchester, CT 06040

**Carter**

# 931 Ann Marie & Herbert J McKee, 505 Scotland Rd, Norwich, CT 06360-9405



## Surnames of Interest to our Members

### Catlin

# 1882 Donald Brown, 16 Allen Dr., Broadbrook, CT 06016

### Caya

# 1224 Leonard Caya & Terri Richard, 438 Kemp Road, Hampton, CT 06247-2010

### Chaloux

# 295 Leonard Guay, 115 Barrington Way, Glastonbury, CT 06033

### Champeau

# 295 Leonard Guay, 115 Barrington Way, Glastonbury, CT 06033

### Charest

# 273 Russell & Jane Charest, 38 Sagamore Rd, Meriden, CT 06450-2543

### Choinier

# 965 Richard Snay, 1463 Riverside Dr, North Grosvenordale, CT 06255-0112

### Choiniere

# 1840 Frances Swietlicki, 2 Copper Ridge Circle, Guilford, CT 06437

### Cloutier

# 1789 Muriel Chebro, PO Box 308, South Windham, Ct 06266

# 1633 Arlene Brown Ackermann, 4989 SE Hanson Circle, Stuart, FL 34997-1714

### Coates

# 2030 Dawn Caouette, 11 Dow Rd., Plainfield, CT 06374

### Coates++

# 2018 Michele Blain, 96 Ridge Rd., Hebron, CT 06248

### Colette

# 1934 Joan Dumais, 268 Newton St., South Hadley, MA 01075-2371

### Concannon

# 1583 Angelina Shea, 100 Pine Street, Homosassa, FL 34446

### Cormier

# 1184 Frank Melanson, 20 Jameson St., Milford, CT 06461

### Corriveau

# 760 Marie Langan, 3813 W Rose Ln, Phoenix, AZ 85019-1729

### Couan

# 1985 Millicent Lussier, 1315 Warmwood Dr., Grand Island, FL 32735

### Couillard

# 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

# 1633 Arlene Brown Ackermann, 4989 SE Hanson Circle, Stuart, FL 34997-1714

### Couto

# 931 Ann Marie & Herbert J McKee, 505 Scotland Rd, Norwich, CT 06360-9405

### Cyr

# 1666 Phyllis Nedorostek, 5 River Rd., Unionville, CT 06085-1010

# 1637 Lillian Beauviliers, 641 Middlebury Rd., Watertown, CT 06795

### Daigle

# 1666 Phyllis Nedorostek, 5 River Rd., Unionville, CT 06085-1010

# 2031 Paul Marchand, 255 Highland View Dr., South Windham, CT 06266

### Daniels

# 1980 Candace Bryan, 44 Tolland Ave. # 15, Stafford Springs, CT 06076

### Danis

# 1931 Barbara Walker, 63 Sherman St., Bristol, CT 06010

### Dastous

# 1647 Eileen Dastous, 348 Hartford Rd., Brooklyn, CT 06234

*d'Avignon*

# 1873 Corrine Wiggins, 1505 Madison, SP # 61, Klamath Falls, OR 97603-4072

*Deloge*

# 1952 Christopher Child, PO Box 1436, Boston, MA 02117

*Delorme*

# 999 Anne Marie St Jean, 62 Maynard St, Putnam, CT 06260-1116

*Derosiers*

# 1958 Martha Lambert, 3 Aramon Circle, Brookfield, CT 06804

*Deschaine*

# 573 Marjorie Lowrey, 36 Scotland Ave, Madison, CT 06443-2531

*Desforges*

# 1445 Janet Denman, 81 Cummings Street, East Hartford, CT 06108-2944

*Desuisseaux*

# 1383 Andre Giroux, 35 Burritt Hill Road, Bethlhem, CT 06751-2218

*Devoe*

# 449 Carlton Raymond, 92 John Ave., Bristol, CT 06010-4450

*DeVost*

# 1636 Louis Fox, 10 Camden St., South Hadley, MA 01075-2319

*D'lisle*

# 678 Paul Healey, 21 Broadview Cir, Wallingford, CT 06492-3354

*Doherty*

# 1799 Pat Tripp, 109 Orchard St., Ellington, Ct 06029

*Doner*

# 1753 Janice Wilkie, 30 North Maple St., East Hampton, CT 06424-1063

*Doucet/Doucette*

# 1831 Barry & Mary Ann Doucette, 17 Beech Mt. Circle, Mansfield Center, CT 06250-1602

# 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

*Doyon*

# 1794 Edie Parizo, 536 South Main St., West Hartford, CT 06110

*Dube*

# 1573 William Gagnon, 1 Apple Lane, Ridgefield, CT 06877-3301

*Dubois*

# 2038 Margaret Dubois, 35 Horn Rd., Windham, CT 06280

*Ducharme*

# 1583 Angelina Shea, 100 Pine Street, Homosassa, FL 34446

*Duclos*

# 273 Russell & Jane Charest, 38 Sagamore Rd, Meriden, CT 06450-2543

# 1184 Frank Melanson, 20 Jameson St., Milford, CT 06461

*Dumais*

# 1307 Betty Messier, (300 Birch Bend) P O Box 35, Coventry, CT 06238-0035

# 1934 Joan Dumais, 268 Newton St., South Hadley, MA 01075-2371

*Dupius*

# 295 Leonard Guay, 115 Barrington Way, Glastonbury, CT 06033

*Duplessis*

# 573 Marjorie Lowrey, 36 Scotland Ave, Madison, CT 06443-2531

*Dupont*

# 1075 Ernest & Barbara Laliberte, Po Box 85, South Windham, CT 06266-0085

*Duquet*

# 965 Richard Snay, 1463 Riverside Dr, North Grosvenordale, CT 06255-0112

## Surnames of Interest to our Members

### Durand

# 987 Sylvia Cologne, 190 Laurel St, South Windsor, CT 06074-2347

### Duval

# 1924 Natalie Ryan, 27 Northfield Rd., Enfield, CT 06082

### Emond

# 1445 Janet Denman, 81 Cummings Street, East Hartford, CT 06108-2944

### Ethier

# 1765 Carol O'Neill, 525 Gardner St., Manchester, CT 06040

### Evens

# 885 Jeanne Miller, PO Box 233, Versailles, CT 06383-0233

### Fanyou

# 2041 Jane Gibeault, 19 Jennie Dr., Oakdale, CT 06370

### Faucher

# 698 Patricia Fisher, Po Box 95, Sterling, MA 01564-0095

### Fontaine

# 2038 Margaret Dubois, 35 Horn Rd., Windham, CT 06280

### Fortin

# 2018 Michele Blain, 96 Ridge Rd., Hebron, CT 06248

### Fournier

# 1445 Janet Denman, 81 Cummings Street, East Hartford, CT 06108-2944

# 1636 Louis Fox, 10 Camden St., South Hadley, MA 01075-2319

# 1616 Byron Benton, 77 Avery Heights, Hartford, CT 06106-4201

# 46 Elaine Mandro, 30 Cherry Ln, West Haven, CT 06516-5607

# 762 Helen Bernier, 52 Robbie Rd, Tolland, CT 06084-2210

# 2032 Lawrence Lynch, 25 Stonehill Rd., North Chelmsford, MA 01663

### Frechette

# 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

### Freeman

# 1637 Lillian Beauviliers, 641 Middlebury Rd., Watertown, CT 06795

### Gagnon

# 1307 Betty Messier, (300 Birch Bend) P O Box 35, Coventry, CT 06238-0035

# 2031 Paul Marchand, 255 Highland View Dr., South Windham, CT 06266

# 1573 William Gagnon, 1 Apple Lane, Ridgefield, CT 06877-3301

### Gamache

# 1633 Arlene Brown Ackermann, 4989 SE Hanson Circle, Stuart, FL 34997-1714

# 391 Pearl Kovarovics, PO Box 236, Ashford, CT 06278-0236

### Gannon

# 2032 Lawrence Lynch, 25 Stonehill Rd., North Chelmsford, MA 01663

### Gareau

# 1873 Corrine Wiggins, 1505 Madison, SP # 61, Klamath Falls, OR 97603-4072

### Gariepy

# 1622 Maureen Macdonald, 28 South Broad Street, Pawcatuck, CT 06379-1695

### Garrett

# 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

### Garvereau

# 1622 Maureen Macdonald, 28 South Broad Street, Pawcatuck, CT 06379-1695

### Gaudet

# 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

**Gaudreau**

- # 1840 Frances Swietlicki, 2 Copper Ridge Circle, Guilford, CT 06437
- # 1633 Arlene Brown Ackermann, 4989 SE Hanson Circle, Stuart, FL 34997-1714

**Gauthier**

- # 764 Lucille Langlois, Po Box 47, Quinebaug, CT 06262-0047

**Gendreau**

- # 1666 Phyllis Nedorostek, 5 River Rd., Unionville, CT 06085-1010

**Gerard**

- # 1980 Candace Bryan, 44 Tolland Ave. # 15, Stafford Springs, CT 06076

**Gervais**

- # 1196 Barbara Hanson, Po Box 1374, Mount Vernon, WA 98273-1374

**Gingras**

- # 430 Jean Hebert, 28 Meetinghouse Ter., New Milford, CT 06776-5118
- # 391 Pearl Kovarovics, PO Box 236, Ashford, CT 06278-0236

**Girard**

- # 1873 Corrine Wiggins, 1505 Madison, SP # 61, Klamath Falls, OR 97603-4072

**Girouard**

- # 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

**Giroux**

- # 1383 Andre Giroux, 35 Burritt Hill Road, Bethlhem, CT 06751-2218

**Goodhue**

- # 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

**Goudreau**

- # 1783 Richard Goudreau, 151 E. Longmeadow Rd., Wilbraham, MA 01095

**Goyette**

- # 1840 Frances Swietlicki, 2 Copper Ridge Circle, Guilford, CT 06437

**Granger**

- # 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

**Grenier**

- # 573 Marjorie Lowrey, 36 Scotland Ave, Madison, CT 06443-2531
- # 1616 Byron Benton, 77 Avery Heights, Hartford, CT 06106-4201
- # 1931 Barbara Walker, 63 Sherman St., Bristol, CT 06010

**Grenon**

- # 856 Romeo Bernier, 30 Bailey St, Danielson, CT 06239-2506

**Grimard**

- # 1832 Priscilla Hart, 232 Old Post Rd., Tolland, CT 06084

**Guay**

- # 295 Leonard Guay, 115 Barrington Way, Glastonbury, CT 06033

**Guilbeault**

- # 2038 Margaret Dubois, 35 Horn Rd., Windham, CT 06280

**Guilmitt**

- # 885 Jeanne Miller, PO Box 233, Versailles, CT 06383-0233

**Guimond**

- # 1260 Hans & Annabelle Vanderleeden, 43 Florentine Gardens, Springfield, MA 01108-2507

**Guy**

- # 1082 Barbara Faulstich, Po Box 466, Higganum, CT 06441-0466

**Hackett**

- # 911 Maria Holmes, 488 Oak Ave Apt 48, Cheshire, CT 06410-3016

## Surnames of Interest to our Members

### Hebert

- # 430 Jean Hebert, 28 Meetinghouse Ter., New Milford, CT 06776-5118
- # 1765 Carol O'Neill, 525 Gardner St., Manchester, CT 06040
- # 1075 Ernest & Barbara Laliberte, Po Box 85, South Windham, CT 06266-0085
- # 1753 Janice Wilkie, 30 North Maple St., East Hampton, CT 06424-1063

### Henri

- # 764 Lucille Langlois, Po Box 47, Quinebaug, CT 06262-0047

### Houde

- # 1637 Lillian Beauviliers, 641 Middlebury Rd., Watertown, CT 06795
- # 1617 Armand Catelli, 18 Juniper Lane, Berlin, CT 06037
- # 1383 Andre Giroux, 35 Burritt Hill Road, Bethlhem, CT 06751-2218

### Houle

- # 663 Jeanne Lincoln-Kent, Po Box 88, Winsted, CT 06098-0088
- # 1952 Christopher Child, PO Box 1436, Boston, MA 02117

### Isabel

- # 1963 Donna Leitao, 26 Oak Knoll, Ridgefield, CT 06877

### Jandren

- # 1752 Joel Cohan, 7 Volpi Rd, Bolton, CT 06043

### Jouanne

- # 1616 Byron Benton, 77 Avery Heights, Hartford, CT 06106-4201

### Jutras

- # 1782 Jacqueline Lavertue, 3 Gilberte St., Plainville, CT 06062-3005

### Kelly

- # 1799 Pat Tripp, 109 Orchard St., Ellington, Ct 06029

### King

- # 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

### Klunz

- # 1985 Millicent Lussier, 1315 Warmwood Dr., Grand Island, FL 32735

### Labbee

- # 1814 Vivian A. Moore, C-209 Baybarry La, Storrs, CT 06268-2060

### LaBombardier

- # 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

### Labonte

- # 1481 Rita Roy, 61 Churchill Dr., Norwood, MA 02062-1644
- # 1778 Amanda Briggs, 18 Sunrise Dr., Vernon, CT 06066
- # 698 Patricia Fisher, Po Box 95, Sterling, MA 01564-0095

### LaChance

- # 1637 Lillian Beauviliers, 641 Middlebury Rd., Watertown, CT 06795
- # 295 Leonard Guay, 115 Barrington Way, Glastonbury, CT 06033

### Lacroix

- # 965 Richard Snay, 1463 Riverside Dr, North Grosvenordale, CT 06255-0112

### Lafaille

- # 706 Richard Larson, 10 Depot Rd. Unit 1030, Willington, CT 06279

### LaFond

- # 1270 John & Patricia Laframboise, 74 Dexter Avenue, Meriden, CT 06450-6111

### LaFramboise

- # 1270 John & Patricia Laframboise, 74 Dexter Avenue, Meriden, CT 06450-6111

### Lagace/Lagasse

- # 1184 Frank Melanson, 20 Jameson St., Milford, CT 06461

**Laliberte**

- # 663 Jeanne Lincoln-Kent, Po Box 88, Winsted, CT 06098-0088
- # 1075 Ernest & Barbara Laliberte, Po Box 85, South Windham, CT 06266-0085

**Lalime**

- # 663 Jeanne Lincoln-Kent, Po Box 88, Winsted, CT 06098-0088

**Lamarre**

- # 1388 Helen Barnes, 114 S Spencer Road, Spencer, MA 01562

**Lambert**

- # 1958 Martha Lambert, 3 Aramon Circle, Brookfield, CT 06804
- # 530 Doris Vaughan, 31-7 South Meadow VI-G, Carver, MA 02330-1821
- # 1882 Donald Brown, 16 Allen Dr., Broadbrook, CT 06016

**Lamontagne**

- # 1958 Martha Lambert, 3 Aramon Circle, Brookfield, CT 06804

**Lampron**

- # 1270 John & Patricia Laframboise, 74 Dexter Avenue, Meriden, CT 06450-6111
- # 1448 Roy & Eileen Lampron, 380 Park Road Box 24, Watertown, CT 06795-

**Landry**

- # 1647 Eileen Dastous, 348 Hartford Rd., Brooklyn, CT 06234

**Langan**

- # 760 Marie Langan, 3813 W Rose Ln, Phoenix, AZ 85019-1729

**Langlois**

- # 764 Lucille Langlois, Po Box 47, Quinebaug, CT 06262-0047

**Lanoue**

- # 493 Marian Tietgens, 42 Lourdes Dr, Leominster, MA 01453-6710

**Lariviere**

- # 1952 Christopher Child, PO Box 1436, Boston, MA 02117

**Laroche**

- # 1961 Lawrence & Carol Stone, Sr., 30 Fern Dr., Storrs, CT 06268

**LaRochelle**

- # 2041 Jane Gibeault, 19 Jennie Dr., Oakdale, CT 06370

**Latulipe**

- # 1573 William Gagnon, 1 Apple Lane, Ridgefield, CT 06877-3301

**Lauler**

- # 2032 Lawrence Lynch, 25 Stonehill Rd., North Chelmsford, MA 01663

**Lausier**

- # 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

**Lavallee**

- # 2000 Scott Lovely, 55 Airline Ave., Portland, CT 06480

**LeBec**

- # 1924 Natalie Ryan, 27 Northfield Rd., Enfield, CT 06082

**LeBlanc**

- # 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521
- # 760 Marie Langan, 3813 W Rose Ln, Phoenix, AZ 85019-1729
- # 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278
- # 2062 Lisa Neild, 8 Harmund Court, Wethersfield, CT 06109
- # 2028 Chris & Cheryl Klemmer, 14 Winhart Dr., Granby, CT 06035

**Lebrecque**

- # 1782 Jacqueline Lavertue, 3 Gilberte St., Plainville, CT 06062-3005

**Surnames of Interest to our Members**

**LeClair**

# 885 Jeanne Miller, PO Box 233, Versailles, CT 06383-0233

**Leclerc**

# 1617 Armand Catelli, 18 Juniper Lane, Berlin, CT 06037

**Lefebvre**

# 391 Pearl Kovarovics, PO Box 236, Ashford, CT 06278-0236

**Leger**

# 764 Lucille Langlois, Po Box 47, Quinebaug, CT 06262-0047

**Lemay**

# 987 Sylvia Cologne, 190 Laurel St, South Windsor, CT 06074-2347

# 760 Marie Langan, 3813 W Rose Ln, Phoenix, AZ 85019-1729

# 1931 Barbara Walker, 63 Sherman St., Bristol, CT 06010

**Lemieux**

# 1361 Wendy Amblo, 50 Colony Road, West Hartford, CT 06117-2214

# 1963 Donna Leitao, 26 Oak Knoll, Ridgefield, CT 06877

# 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

**LeRoux**

# 1814 Vivian A. Moore, C-209 Baybarry La, Storrs, CT 06268-2060

**Levec**

# 1924 Natalie Ryan, 27 Northfield Rd., Enfield, CT 06082

**Levesque**

# 2044 Jeanne Katkavich, 22 Winton Rd, East Windsor, CT 06088

**Loiselle**

# 1361 Wendy Amblo, 50 Colony Road, West Hartford, CT 06117-2214

**Lormiere**

# 1958 Martha Lambert, 3 Aramon Circle, Brookfield, CT 06804

**Lovely**

# 2000 Scott Lovely, 55 Airline Ave., Portland, CT 06480

**Lussier**

# 1633 Arlene Brown Ackermann, 4989 SE Hanson Circle, Stuart, FL 34997-1714

# 780 Eileen Lussier, 235 Old Marlborough Tpke, Portland, CT 064804009

**Madore**

# 1647 Eileen Dastous, 348 Hartford Rd., Brooklyn, CT 06234

**Marc-Aurele**

# 46 Elaine Mandro, 30 Cherry Ln, West Haven, CT 06516-5607

**Marchand**

# 2031 Paul Marchand, 255 Highland View Dr., South Windham, CT 06266

**Martel**

# 780 Eileen Lussier, 235 Old Marlborough Tpke, Portland, CT 06480-4009

# 1952 Christopher Child, PO Box 1436, Boston, MA 02117

**Martin**

# 1765 Carol O'Neill, 525 Gardner St., Manchester, CT 06040

# 1625 Robert Bessette, 2 Aimee Drive, Pawcatuck, CT 06379

# 2048 Don Michaud, 1308 Bigelow Commons, Enfield, CT 06082

**Masse**

# 1961 Lawrence & Carol Stone, Sr., 30 Fern Dr., Storrs, CT 06268

**Masson**

# 1617 Armand Catelli, 18 Juniper Lane, Berlin, CT 06037

**Melanson**

- # 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278
- # 2062 Lisa Neild, 8 Harmund Court, Wethersfield, CT 06109
- # 1184 Frank Melanson, 20 Jameson St., Milford, CT 06461

**Menard**

- # 1873 Corrine Wiggins, 1505 Madison, SP # 61, Klamath Falls, OR 97603-4072
- # 1840 Frances Swietlicki, 2 Copper Ridge Circle, Guilford, CT 06437

**Messier**

- # 1307 Betty Messier, (300 Birch Bend) P O Box 35, Coventry, CT 06238-0035

**Michaud**

- # 2048 Don Michaud, 1308 Bigelow Commons, Enfield, CT 06082

**Milot**

- # 1637 Lillian Beauviliers, 641 Middlebury Rd., Watertown, CT 06795

**Monty**

- # 911 Maria Holmes, 488 Oak Ave Apt 48, Cheshire, CT 06410-3016

**Moquin**

- # 319 Mildred Roberts, 71603 180th ST, Albert Lea, MN 56007-5461

**Morin**

- # 1873 Corrine Wiggins, 1505 Madison, SP # 61, Klamath Falls, OR 97603-4072
- # 1832 Priscilla Hart, 232 Old Post Rd., Tolland, CT 06084

**Morissette**

- # 1934 Joan Dumais, 268 Newton St., South Hadley, MA 01075-2371

**Nadeau**

- # 49 Florence "Pat" Davis, 64 Neptune Dr, Old Saybrook, CT 06475-2934
- # 1794 Edie Parizo, 536 South Main St., West Hartford, CT 06110
- # 1778 Amanda Briggs, 18 Sunrise Dr., Vernon, CT 06066

**Nicolet**

- # 1307 Betty Messier, (300 Birch Bend) P O Box 35, Coventry, CT 06238-0035

**Normand**

- # 678 Paul Healey, 21 Broadview Cir, Wallingford, CT 06492-3354

**Nosek**

- # 762 Helen Bernier, 52 Robbie Rd, Tolland, CT 06084-2210

**Olier**

- # 1082 Barbara Faulstich, Po Box 466, Higganum, CT 06441-0466

**Quimet**

- # 493 Marian Tietgens, 42 Lourdes Dr, Leominster, MA 01453-6710

**Paquin**

- # 1820 Germaine Goudreau, 629 Riverside Dr. PO Box 160, Grosvenordale, CT 06246

**Patenaude**

- # 46 Elaine Mandro, 30 Cherry Ln, West Haven, CT 06516-5607

**Patendude**

- # 1980 Candace Bryan, 44 Tolland Ave. # 15, Stafford Springs, CT 06076

**Paulos**

- # 273 Russell & Jane Charest, 38 Sagamore Rd, Meriden, CT 06450-2543

**Pelland**

- # 2041 Jane Gibeault, 19 Jennie Dr., Oakdale, CT 06370

**Peloquin**

- # 999 Anne Marie St Jean, 62 Maynard St, Putnam, CT 06260-1116



## Surnames of Interest to our Members

### Periard

# 1783 Richard Goudreau, 151 E. Longmeadow Rd., Wilbraham, MA 01095

### Perron

# 1898 Lynn Carbonneau, 26 Patten Rd., Stafford, CT 06076

### Petit

# 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

### Pinard

# 1617 Armand Catelli, 18 Juniper Lane, Berlin, CT 06037

### Plasse

# 965 Richard Snay, 1463 Riverside Dr, North Grosvenordale, CT 06255-0112

### Plourde

# 449 Carlton Raymond, 92 John Ave., Bristol, CT 06010-4450

### Poitier

# 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

### Poitras

# 115 Richard Poitras, 21 Nedwied Rd, Tolland, CT 06084-4037

### Popeilarczyk

# 762 Helen Bernier, 52 Robbie Rd, Tolland, CT 06084-2210

### Porion

# 1363 Pauline Andstrom, 151 Lovers Lane, Plainfield, CT 06374-1527

### Potvin

# 1752 Joel Cohan, 7 Volpi Rd, Bolton, CT 06043

### Poulin

# 1445 Janet Denman, 81 Cummings Street, East Hartford, CT 06108-2944

### Pretaboire

# 706 Richard Larson, 10 Depot Rd. Unit 1030, Willington, CT 06279

### Proulx

# 1583 Angelina Shea, 100 Pine Street, Homosassa, FL 34446

### Prunier

# 1633 Arlene Brown Ackermann, 4989 SE Hanson Circle, Stuart, FL 34997-1714

### Racine

# 1312 G. Clark Parkhurst Jr, 88 Lawndale Avenue, Bristol, CT 06010-6268

### Ravenelle

# 1952 Christopher Child, PO Box 1436, Boston, MA 02117

### Raymond

# 449 Carlton Raymond, 92 John Ave., Bristol, CT 06010-4450

### Regnier

# 1931 Barbara Walker, 63 Sherman St., Bristol, CT 06010

### Richard

# 912 Robert Richard, 76 Burbank Dr, Stratford, CT 06614-3405

# 1307 Betty Messier, (300 Birch Bend) P O Box 35, Coventry, CT 06238-0035

### Roberge

# 1789 Muriel Chebro, PO Box 308, South Windham, Ct 06266

### Roberts

# 2028 Chris & Cheryl Klemmer, 14 Winhart Dr., Granby, CT 06035

# 319 Mildred Roberts, 71603 180th ST, Albert Lea, MN 56007-5461

### Robillard

# 1820 Germaine Goudreau, 629 Riverside Dr. PO Box 160, Grosvenordale, CT 06246

**Rocheleau**

# 1980 Candace Bryan, 44 Tolland Ave. # 15, Stafford Springs, CT 06076

**Rompere**

# 1924 Natalie Ryan, 27 Northfield Rd., Enfield, CT 06082

**Root**

# 1312 G. Clark Parkhurst Jr, 88 Lawndale Avenue, Bristol, CT 06010-6268

**Rossignol**

# 1626 Shirleen Moynihan, 37 King Road, West Hartford, CT 06107-3311

**Roy**

# 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

# 965 Richard Snay, 1463 Riverside Dr, North Grosvenordale, CT 06255-0112

# 485 Delcy Voisine, 150 Silver Fox Lane, Torrington, CT 067902

# 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

# 1789 Muriel Chebro, PO Box 308, South Windham, Ct 06266

# 1626 Shirleen Moynihan, 37 King Road, West Hartford, CT 06107-3311

# 1481 Rita Roy, 61 Churchill Dr., Norwood, MA 02062-1644

# 1984 Charles King, 133 Jenkins Rd., Burnt Hills, NY 12027

**Russell**

# 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

**Salois**

# 1224 Leonard Caya & Terri Richard, 438 Kemp Road, Hampton, CT 06247-2010

**Sanasac**

# 1426 Estelle Gothberg, 90 Broad Street, Manchester, CT 06040-2930

**Sanschagrín**

# 1725 Jeanne Small, 42 Taine Mountain Rd., Burlington, CT 06013

**Saucier**

# 1931 Barbara Walker, 63 Sherman St., Bristol, CT 06010

**Savard**

# 1388 Helen Barnes, 114 S Spencer Road, Spencer, MA 01562

**Serre**

# 391 Pearl Kovarovics, PO Box 236, Ashford, CT 06278-0236

**Slamons**

# 996 Michele LeBlanc, 227 Tracy Ave, Waterbury, CT 06706-2521

**Smith**

# 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

**Snay**

# 965 Richard Snay, 1463 Riverside Dr, North Grosvenordale, CT 06255-0112

**Sorel**

# 1445 Janet Denman, 81 Cummings Street, East Hartford, CT 06108-2944

**Souliers**

# 1753 Janice Wilkie, 30 North Maple St., East Hampton, CT 06424-1063

**St Pierre**

# 1963 Donna Leitao, 26 Oak Knoll, Ridgefield, CT 06877

**St. Germain**

# 449 Carlton Raymond, 92 John Ave., Bristol, CT 06010-4450

**St. Godard**

# 999 Anne Marie St Jean, 62 Maynard St, Putnam, CT 06260-1116

## Surnames of Interest to our Members

### St. Jean

# 999 Anne Marie St Jean, 62 Maynard St, Putnam, CT 06260-1116

### St. Martin

# 1937 Cora Sciana, 46 Robbie Rd., Tolland, CT 06084

# 2041 Jane Gibeault, 19 Jennie Dr., Oakdale, CT 06370

### St. Onge

# 1820 Germaine Goudreau, 629 Riverside Dr. PO Box 160, Grosvenordale, CT 06246

### St. Pierre

# 1388 Helen Barnes, 114 S Spencer Road, Spencer, MA 01562

### St. Amand

# 1666 Phyllis Nedorostek, 5 River Rd., Unionville, CT 06085-1010

### Suprenant

# 1952 Christopher Child, PO Box 1436, Boston, MA 02117

### Tanguay

# 663 Jeanne Lincoln-Kent, Po Box 88, Winsted, CT 06098-0088

### Tetreau

# 46 Elaine Mandro, 30 Cherry Ln, West Haven, CT 06516-5607

### Theriault/Terriot

# 49 Florence "Pat" Davis, 64 Neptune Dr, Old Saybrook, CT 06475-2934

# 2054 Michael Belliveau, 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278

### Throu

# 247 Deborah Pirie, 156 Gager Rd, Bozrah, CT 06334-1316

### Thuot

# 760 Marie Langan, 3813 W Rose Ln, Phoenix, AZ 85019-1729

### Tourville

# 1753 Janice Wilkie, 30 North Maple St., East Hampton, CT 06424-1063

### Trombly/Tremblay/Trembl

# 1753 Janice Wilkie, 30 North Maple St., East Hampton, CT 06424-1063

# 247 Deborah Pirie, 156 Gager Rd, Bozrah, CT 06334-1316

### Turcotte

# 999 Anne Marie St Jean, 62 Maynard St, Putnam, CT 06260-1116

### Vaillancourt

# 573 Marjorie Lowrey, 36 Scotland Ave, Madison, CT 06443-2531

### Valley

# 1812 Gary Potter, 370 Lake Ave., Bristol, CT 06010-7328

### Veillette

# 1713 William Duffney, 184-1 National Ave., Waterbury, CT 06705

### Vincelette

# 1075 Ernest & Barbara Laliberte, Po Box 85, South Windham, CT 06266-0085

### Violette

# 1647 Eileen Dastous, 348 Hartford Rd., Brooklyn, CT 06234

### Voisine

# 485 Delcy Voisine, 150 Silver Fox Lane, Torrington, CT 067902

### Volin

# 1834 Joseph Carriere, 80 Meadow Lane, Manchester, CT 06040

### Wolf

# 1891 Gilbert & Pauline Wolf, 404 Addison Rd., Glastonbury, CT 06033

## 2005 in Review

By Ivan Robinson, #326

**January** — The Board of Directors is increasingly worried about a drop in library visitors (from 2,054 in 2000 to 1,594 in 2004). President Raymond Lemaire suggests trying to find out why. Work continues on separating the Tolland Public Library Association books on long-term loan from the society's own books. This will make it easier for Tolland residents to exercise their privilege of free access to association books. Barbara "Bobbie" Paradis agrees to chair the 25th anniversary committee. Members will include Robert Caron, Marcel Roy and Muriel Dagenais. The monthly seminars are drawing fewer and fewer people. It is decided to present them every three months instead.

**February** — Susan Paquette of Woodstock is sworn in as a new director, replacing Richard Bourque, who resigned because he is no longer living year-round in Connecticut. The board agrees to have a "no find, no fee" policy for members wanting research done for them. At President Lemaire's suggestion, directors will each call ten lapsed members and find out why they did not renew. Marcel Roy, our building superintendent, continues building bookshelves in the Courthouse basement to hold books for the annual sale. He reports that our landlord, the Tolland Historical Society, has had a new oil burner installed. President Lemaire and Ivan Robinson visit the Godfrey Library in Middletown to check out its genealogical holdings and see if someone from there could be a guest speaker at some future FCGSC meeting.

**March** — Germaine Hoffman agrees to explore getting baseball caps and tote bags printed with the society's logo to sell as a fund-raiser. A question arises as to whether an institution can be a life member. The board rules that institutions are not eligible for lifetime memberships since their lifetimes are not comparable to human lifetimes. Philippe Fontaine is busy cross-indexing and cataloging the collection of family histories in the library, a valuable service since it goes beyond the names on the covers of the books. The society-sponsored group trip to Quebec City is set for Aug. 1 to 6. Bobbie Paradis is the organizer.

**April** — Germaine begins copying the parish records of St. Catherine Church in the Broad Brook section of East Windsor, using the copier from the library's office. A message board is added to the society's website. A plan to make a special anniversary book of the best of the old Connecticut Maple Leaf articles proves impractical because the early issues consisted largely of reprints from other publications.

**May** — Bernadette Meunier, membership coordinator, prepares a batch of about forty forms and worksheets to put into a free packet for new members. Member Paul Keroack, a professional librarian, agrees to head the project of cataloging our books under the Dewey

## 2005 In Review

Decimal System, now considered more appropriate to our specialized collection than the present Library of Congress system. • Germaine finishes copying baptisms, marriages and deaths from the registers of St. Catherine Church and now needs to copy only the census books. • Muriel Dagenais is busy sorting Tolland Public Library Association books on loan, as well as books donated by the late Prescott Brown, and shelving them according to their call numbers. • The effort to get FCGSC signs on the I-84 exit ramps leading into Tolland results in a mixed blessing. The state Department of Transportation, reasoning that there were too many local listings on the ramps, removes them and puts up signs that more broadly list “Tolland Green, Museums and Libraries.” The society has to be satisfied with being one of the libraries. • The guest speaker at the May 14 spring membership meeting is Stuart Culy, regional archives director at the National Archives and Administration Center in Waltham, MA. He describes the collection there and how it can help genealogists. • Society members again march in Tolland’s annual Memorial Day parade, carrying the society’s banner.

**June** — President Lemaire reports to the board on the survey of members who did not renew. Of 58 reached, 15 had died or moved away, 6 are homebound or had no transportation, 5 no longer had time, 4 had completed their research; others cited expense, travel distance, inconvenient hours and hitting stone walls. The board’s conclusion is that most reasons for not renewing are beyond the society’s control. One surprise is that the Internet was not mentioned. It had been suspected that on-line access to genealogical sources would have been a major factor. • The forms in the new member packet are put on the society’s website for anyone to access and print out.

**July** — A large A-frame sign with interchangeable letters is acquired to put on the front lawn to announce special events. • The board amends the policy of transferring 10% of dues to the building fund, deciding not to do so if it will put the general fund in deficit in any fiscal year. • The board votes to budget \$2,500 for the 25th anniversary party on Oct. 7, 2006, and to have it at the town-owned Lodge at Crandall Park in Tolland. • Germaine donates five copies of her book, *Gleanings from Gravestone Inscriptions, etc. of Brookline, Vermont, Circa 1737-1987*, to be sold at \$85 each with proceeds going to the society. • Twenty-eight people attend the fifth annual Volunteer Appreciation Day picnic July 31, held for the third year at the home of Ralph and Maryanne LeGrow in Willington.

**August** — Eleven people go on the society’s trip to Quebec, traveling in two vans. Highlights include a visit to a Huron reservation, a tour of the Isle of Orleans and Grosse Ile (Quebec’s Ellis Island), and the annual New France festival. • Because of historic district rules and other restrictions, efforts are abandoned to have a permanent sign on the lawn with the society’s name on it. Ray Cassidy begins work on creating a computer database of the St. Catherine Church records copied by Germaine Hoffman. • The board decides that the 25th anniversary will be marked by special contents in the Connecticut Maple Leaf such as an updated history and a

photo spread. . . The board agrees to buy ten copies of the book, *En Avant with our French Allies*, and make them available for purchase. The book is about the march through Connecticut during the Revolutionary War of French forces going to the aid of George Washington. The march, under Rochambeau, resulted in the defeat of the British at Yorktown in Virginia and the surrender of Cornwallis on Oct. 19, 1781.

**September** — The board begins considering the possibility of raising dues, which hasn't been done since 2001 when they went to \$25 a year. No action is taken for the present. . . Plans for the anniversary raffle move along. Prizes will include a dollhouse, a set of Jetté books, a one-year membership, a baseball cap and tote bag sporting the FCGSC logo, and the book, *En Avant with our French Allies*. . . The fourth annual used-book sale, Beaucoup Books, brings in \$2,775. . . Fire safety concerns, however, are raised over the year-to-year storage of thousands of books in the Courthouse basement. Other storage must be found.

**October** — President Lemaire is reelected to a second term at the annual meeting Oct. 18 at United Congregational Church in Tolland. Robert Caron is elected vice president, and Glen Chenette is elected a new director. All other incumbents are reelected. They are library director Germaine Hoffman, recording secretary Andrea Scannel, corresponding secretary Jean Fredette, and directors Albert Marceau, Ivan Robinson and Marcel Roy. Twenty-eight people attend the meeting. The guest speaker is Max Ferguson, director of the Canadian Studies Program at Eastern Connecticut State University. . . Germaine begins looking for a large trailer as possible alternative storage for books. The idea is to park it at the far end of the Courthouse parking lot, if the town approves. . . Hours for the 25th anniversary party Oct. 7, 2006, at the Lodge in Tolland's Crandall Park are changed to later (3 to 7 p.m.) because the town's annual road race on that date goes right by the Lodge entrance and causes it to be blocked off until 3 p.m. Also, it is decided not to serve wine or champagne, which would require the presence of a paid police officer. . . Discussion continues on raising annual dues from the present \$25. President Lemaire presents facts to consider: (a) the last increase was in 2001, (b) our sister societies charge \$30 or more, (c) our net income has gone up only 8.7% over the last five fiscal years, and (d) our expenses have risen 36%. . . Another sign of changing times: The library will no longer be open on Monday and Wednesday evenings after Jan. 1, 2006. In view of declining patronage and difficulty in finding enough volunteers to serve as librarians, the board decides the library will thenceforth be open from 1 to 5 P.M. on those days, rather than 1 to 8 P.M.

**November** — A quiet month. Plans proceed for the 25th anniversary party.

**December** — Another quiet month. Susan Paquette takes charge of snow day notifications to radio and television stations. . . Camille Richard's three-man combo is hired to play at the anniversary party.

## **Historical Sketch of The Saint-Jean-Baptiste Society of Willimantic (CT)**

Anonymous, translated by Peter J. Gagné, #1195

*Editor's Note: This translation was first published on <http://www.threadcity.org>.*

The Saint-Jean-Baptiste Charitable Society of Willimantic and environs was founded May 30, 1880. That was a truly good day. No doubt taking advantage of the day of rest that their American homeland dedicated to the memory of her defenders who died on the field of honor, its founders also profited from the occasion to establish a society dedicated to the memory of their former homeland that would bring them together and be a sort of second homeland, with the motto "To help each other."

I was asked to prepare a short historical sketch of the Society by the 50<sup>th</sup> Anniversary Committee. The archives that recorded the first acts of the society have unfortunately been lost, and we must now have recourse to the records left by the former members, as well as the memory of the few founders who are still living, whom I have spoken to in order to have as complete a list as possible of the names of those who were a part of the society at the beginning.

The founders of the Society who are still living are Messieurs Honoré Bélair and Salomon Bélanger, only one of whom still belongs to our association, that being Monsieur Honoré Bélair. Early members who are still living are Messieurs Alphonse Gélinas, Joseph Gingras, Norbert Rousseau and J.O. Blanchette.

The following are the names of the late founders that I have been able to find: Dr. A.D. David, Messieurs Godefroy Lapalme, Jules Archambault, David Lambert, Théophile Potvin, Napoléon Bacon Sr., Honoré Paulhus, Anthime Coté, Narcisse Guilmain, Philippe Cheney, Joseph Dumas, Nazaire and Hercule Routhier, Joseph Martin, Charles Lafleur, Joseph and Pierre Mullen, Louis Saint-Jean and Joseph Vacher. We can also add to the list of deceased members Messieurs L.C. Richard, Louis J. Matte and Alexandre DeBlois who, with the above-mentioned founders, honorably occupied important positions for many long years.

I would be remiss to leave out the name of the only mayor of our race that we have had in our town, one of our devoted members for many long years, as well as the society's honorary president, the Honorable H. Dion, whom death snatched away during his term in office. I will speak later of those who are still with us.

If we open the first book of our Constitution, we will find the following in the preamble, which was slightly expanded upon in a subsequent revision, but with the same substance:

Friends among the French-Canadian nationality of Willimantic, deeply penetrated with the advantages of association in general and wanting to give to their fellow countrymen who are far from the land of their birth the occasion to preserve a durable memory of it and in an attempt to conform to the motto of the Province of Québec, *Je me Souviens* ["I remember"], have founded a charitable society with the purpose of bringing them together under the same fraternal laws.

This act of recognition has not prevented them from recognizing and proudly defending the flag of the Great Republic that is now their protection, nor striving to make of each of their members as many integrated citizens loyal to the Constitution of the United States. The constitution and bylaws of the Society, by means of an entry fee and certain monthly contributions, guarantee in a solid and permanent manner the principles of philanthropy and nationality contained in the preamble.

You can see from this excerpt that this original group of our forerunners in this locality had it well in mind to continue the work of the immortal Ludger Duvernay, the founder of the Saint-Jean-Baptiste Society on the home soil in the Province of Québec (with the assistance of Sir George-Étienne Cartier)—a Society that has done so much for the advancement of our people in all areas, and by which the Franco-Americans of the United States were inspired in the founding of similar associations here and there, with a lesser scope, if you will, but which were no less reference points for these immigrants where one could recall his absent homeland and come together in the struggle for our rights and for the preservation of our language, faith and traditions.

The beginnings of our association were quite humble, indeed, and the society had to overcome many difficulties. An increase in membership came about gradually, with no great leaps. In 1926, the society undertook an intense and fruitful membership campaign for the first time. Under the presidency of Monsieur Alexis Caisse and the direction of Reverend H.C. Bélec and thanks to the work of several of its members (in particular Monsieur Adolphe Vaillant), we well surpassed the 200-member mark, below which we had previously remained. Previously, recruiting was in part the result of the society's gala parties and parades – which caught the attention of the public – and the awarding of occasional prizes. The treasury grew in proportion to the membership, and thanks to a competent management, always honored its obligations. The proverb “From little acorns grow mighty oaks” was quite appropriate in this case.<sup>1</sup>

On February 18, 1897 the society appeared before the Incorporation Committee of the state senate in Hartford to become incorporated. It was anxious to become a legal entity with the ability to make a profit, etc., which was granted under its constitutional name as it appears in the title of this sketch. The limited sum of our act of incorporation, as far as finances, was ten thousand dollars.<sup>2</sup> On June 14, 1913 the society once again appeared before the Incorporation Committee of the state senate to change the sum from ten thousand to twenty thousand dollars, and if anything should change, it would be required to return once again.

Until October 01, 1919 the Society had always adhered to the old custom of keeping only one account, with the contribution of 65 cents per month per member. However, the need was felt to keep the bylaws in line with more modern associations. So the society divided its funds between three accounts: mortuary, beneficiary and administrative, with a new monthly contribution of 85 cents, allocating 35 cents each to the first two accounts and 15 cents to the last

---

<sup>1</sup> The actual proverb cited is *Petit train va loin* (“A small train goes far”).

<sup>2</sup> The actual word used is *piastre*, an old term referring to a silver coin that was the equivalent of a dollar.



## Historical Sketch of the Saint-Jean-Baptiste Society in Willimantic (CT)

one. With this new regulation in place, the society has functioned smoothly up to our day, paying 300 dollars upon the death of each member and sick benefits up to the same amount.

In order to properly understand the activities of our society, it is now necessary to put before your eyes the events that have affected our group of Franco-Americans since its foundation. Three times it received the delegates of the State Convention of Connecticut. The first time, in September 1885, was also the first convention of our element in Connecticut. The idea of holding one came from the presence of certain state patriots – notably Dr. Larue from Putnam – at the first State Convention held in Worcester in 1879. Announced in the late Ferdinand Gagnon’s newspaper *Le Travailleur* [“The Worker”] of Worcester on August 07, 1885, the first proclamation was sent out by the Franco-American group from Danielson, choosing Willimantic as their site, being the most accessible town for all the delegates from the East as well as the West. It goes without saying that the joy among Willimantic’s French-Canadians was great, most being members of the Saint-Jean-Baptiste Society, which was already five years old at that point. Humorously calling themselves “The *Habitants*<sup>3</sup> of Willimantic,” through the *Travailleur* they sent out an original and enthusiastic invitation to all the delegates to come partake freely of their hospitality. This was a tradition that they established that we have always honored and which we hope will be kept up by our successors. As a curiosity, allow me to cite the invitation, culled from the report book of our Convention:

In addition to these advantages, which no other town can offer, may the *Travailleur* make known to all those interested that the French-Canadians of Willimantic ask their brethren from other towns to cooperate in this laudable idea sent out far and wide by the French-Canadians of Danielsonville, by means of the Saint-Joseph Society, and invite them all to come here “en masse” on September 29, each better armed than the rest with questions concerning national virtues and ready to rival each other in their enthusiasm in combating the vices opposed to these virtues. As recompense for this intellectual sustenance, we promise to take care of their material existence with the following new dishes: 1) First off for each delegate, a nice bowl of white pea soup in beef broth. 2) For the main course, fricasseed onions with grilled ham steak. Finally, for dessert each delegate shall receive a maple croquette made with local syrup, without even mentioning the spruce beer and resin gum, which will not disappoint. The *Travailleur* can end by telling them that if they don’t agree on the location, we, the *habitants* of Willimantic, will join them in whatever place they may choose.

Signed The Habitants of Willimantic,  
By their Secretary, a *Pa-tri-ot*

The executive committee of this convention was made up of fifteen delegates, of which five were from the Saint-Jean-Baptiste Society and ten from the other members of the parish, with Monsieur Saint-Onge as president and Father Paré as secretary.

---

<sup>3</sup> The term *habitant* was used to identify the early settlers of Québec who had served their three-year term as indentured servants and who now owned their own land and had the right to trade furs.

In September 1896, the Society welcomed the delegates of the Eleventh State Convention and in September 1917 those of the twenty-third, when the bylaws of the Union of Franco-Americans of Connecticut were adopted. The birth of this Union came about thanks to Reverend M. Decelles, parish priest of Saint Ann's Church in Hartford (who was carried off in the prime of his life by the terrible influenza epidemic), together with a committee of laymen named for this purpose. At that time, we also founded a federation of our local societies, whose bylaws have served as the groundwork for other federations that have sprung up in the state.

Our Franco-American group also faithfully collaborated in the celebration of "Old Home Week," in the rally in honor of the flag organized by the "Elks" and in the grandiose reception given upon the return of the soldiers.

In the autumn of 1904, we in Willimantic welcomed the Third General Convention of the Saint-Jean-Baptiste Union of America and at the end of 1924, a Convention of the Catholic Federation of Franco-American Societies.

We have also had the establishment of our parish of Saint Mary's in 1903, thanks to the late Reverend Florimond De Bruyker, who made the whole thing possible in his will. That is the most important event for us.

Since 1910, our parish has been served by Reverend J.J. Papillon, our devoted current pastor, and two vicars of our race, the equally devoted Reverends E. Mathieu and H. Bélec, the latter a member of our association, as were two of our former vicars, now parish priests: Reverend Charles Paquette in Meriden and Reverend L. Paradis in Occum.

And so, one could say without bragging that in all these events, the Saint-Jean-Baptiste Society liberally played a part. In the church, there are stained glass windows that recall its good works, without counting the generous contributions made to the fund-raising campaigns for improvements to be made to our house of worship.

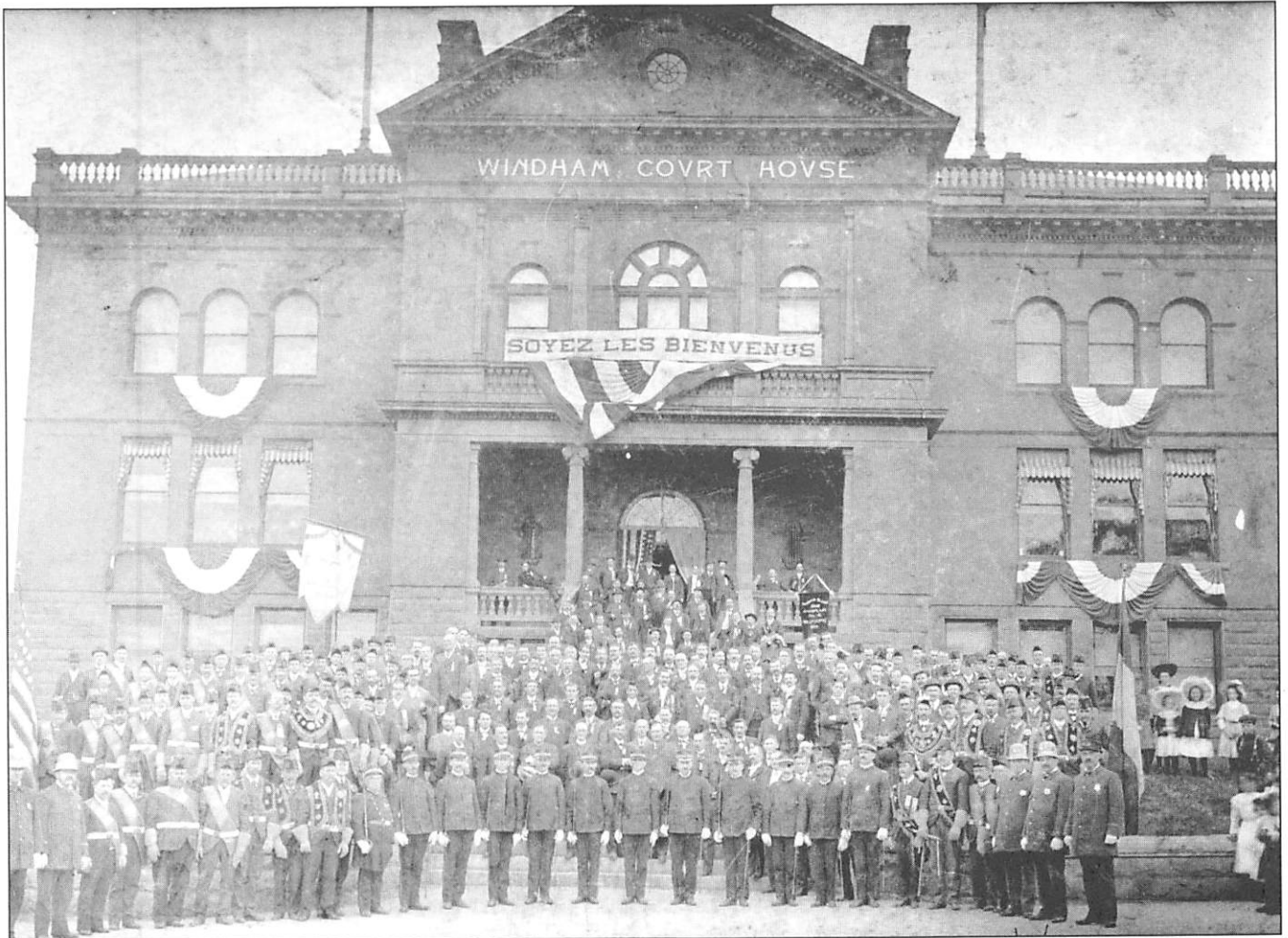
A word on the memorable 25<sup>th</sup> Anniversary celebration of our society would not be out of order in this, the end of our 50<sup>th</sup> year. It took place on June 23 and 24, 1905 and was reported in the *Franco-Américain* (a newspaper published in Connecticut at that time) under the title *Pro Aris et Focis*, "For Altar and Hearth." It began in the evening of the 23<sup>rd</sup> with a dance at Washburn Hall. The next day, the 24<sup>th</sup>, participants attended Mass in formal attire to hear a sermon given by Reverend Arthur De Bruyker, our first pastor. After the religious services, there was a great parade through the streets of the town with allegorical floats and at night a grand party at the town hall with a musical program, speech and remarks.

One thing well worth noting is the fact that our current president also, at that time, presided over the destiny of our association and had done so for quite some time. In the archives that still survive (from 1900 to the present), we find the name of Monsieur Alexis Caisse as president in 1903, 1904, 1905, 1906 and 1907. He was president the entire time from 1912 to today, except for the year 1929. That year, the members saw fit to give the presidency to a younger member, Monsieur Joseph Paulhus, who rendered great services in committees that saw to the overhaul of our accounting system, the recreational activities of the society and the well-being of our youth.

## Historical Sketch of the Saint-Jean-Baptiste Society in Willimantic (CT)

In 1930, these same members gave the presidency back to Monsieur Alexis Caisse for the celebration of our 50<sup>th</sup> Anniversary.

I mentioned earlier that I would speak to you of those who are still with us. The first one to note is he who the Society has chosen to honor so often with its highest office. The others – and there are many others – you will find as members of the celebration committee. Young and old, they are devoted and have worked hard with the current officers to make a success of our association and its 50<sup>th</sup> anniversary.



Saint-Jean Baptiste Society, Willimantic, CT, 1904

### Contributions of Money, Gifts and Services to FCGSC

The French-Canadian Genealogical Society of Connecticut is a qualified charitable institution under the federal tax code as a 501(c) organization for tax purposes. We appreciate and rely upon your ongoing support. Please consider making a charitable donation to the benefit of FCGSC. All contributions to the society are tax deductible, and may be eligible for your company's matching gift program.

## New Members as of January 4, 2006

Submitted by Bernadette Doucette Meunier, #1429

2045. Maillet, Suzanne - PO Box 527, Suffield, CT 06078
2046. Lazarus, Jr., Harry - 7709 Tampa Way, Shreveport, LA 71105
2047. Lee-Learned, Barbara - 1 Planters Row, Hilton Head Island, SC 29928
2048. Michaud, Don - 1308 Bigelow Commons, Enfield, CT 06082
2049. Levesque, Elizabeth - 110 Jericho Rd., Pomfret Center, CT 06259
2050. Depathy, Richard - 1974 Parker St., Springfield, MA 01128
2051. Fuller, Louise & Curt - 5705 Erlanger St., San Diego, CA 92122
2052. Celinski, Virginia Helen - 134 Washington St., St. Augustine, FL 32084
2053. Drapeau, Gabrielle - 133 Wellington St., Springfield, MA 01109
2054. Belliveau, Michael - 29 Circle Dr., Ashford, CT 06278
2055. Wroblewski, Milton - 309 Storrs Rd., Mansfield Center, CT 06250
2056. Feltus, Linda - 9890 E. Shirley Lanw, Dewey, AZ 86327
2057. Labbe, Lisa - 141 River St., Moosup, CT 06354
2058. Herstein, Beverly - 24 Mohegan Rd., Charlestown, RI 02813
2059. Coughlin, Kathy - 26 Deanna Dr., Griswold, CT 06351
2060. Dailey, Deanna - 153 George St., Bristol, CT 06010
2061. King, Robert - 122 Walnut Lane, Yardley, PA 19067
2062. Neild, Lisa - 8 Harmund Court, Wethersfield, CT 06109
2063. Hirbour, Louis - 6032 Foxfield Lane, Yorba Linda, CA 92886
2064. Laclair, Harry - 838 Spindle Hill Rd., Wolcott, CT 06716
2065. Wilson, Keith - 76 Hillyndale Rd., Storrs, CT 06268
2066. Walker, Margaret - 2435 Felt St. # 118, Santa Cruz, CA 95062
2067. Wasserburger, Charlotte - 505 Diamond Spring Rd., Denville, NJ 07834

-----

## Websites of Interest

- **Immigrants to Canada** provides links to ship and passenger lists, early land patents, voyage accounts, maps, handbooks and more. Visit:  
<http://www.dcs.uwaterloo.ca/~marj/genealogy/thevoyage.html>
- **Raid on Deerfield: The Many Stories of 1704** presents the different views of each of the five cultures involved in the raid on the settlement at Deerfield, Mass. in 1704.  
<http://1704.deerfield.history.museum>

# FCGSC Acknowledges Donations to the Library

June 2005 – November 2005

Submitted by Jean Fredette, #1537

- 6/10/2005     **Lucille Miller, #341**  
*Our French Canadian Ancestor*  
*Fournier Family Genealogy*  
*CML Special Anniversary Issues 1981-1991*  
*Entre Nous*  
*Le Fournier*  
*L'Ancetre*  
*The French-Canadian Connection 1982 Edition, Genealogy /Local*  
*History Dept., City Library, Inventory*
- 6/10/2005     **Lorraine Leone**  
*Petit Larousee Illustre*
- 6/10/2005     **Denise Gorka**  
*The Sorel Family, From Languedoc, France to Canada*  
*by Denise Elaine Benoit*
- 6/10/2005     **Laverne Atichison, Editor Guindon Newsletter**  
*Guindon Newsletter*
- 7/8/2005       **Michael and Sherry Chapman, #1283**  
*Books for annual book sale: 110 hard cover / 50 paperback*
- 7/9/2005       **Albert Marceau, #766**  
*The Land of Steady Habits: A Brief History of Connecticut*  
*by Bruce Fraser*
- 7/9/2005       **Lionel Deragon**  
*Books for annual book sale: 22 hard cover / 15 paperback*
- 7/9/2005       **Paul Lajoie, #1402**  
*Taunton Mass. City Directories – 1962-1963*
- 7/9/2005       **Donald Belleville, #1122**  
*Books for annual book sale: 2 boxes paperback*
- 7/9/2005       **Gary W. Potter, #1812**  
*Dunham Twp. Cemeteries, Missiquoi County, Quebec Book #2*  
*Compiled by Brenda Wilson Birch*
- 7/9/2005       **Stacey Rossignal**  
*Mary Rose (Rossignal) Martin's Family History*

Connecticut Maple Leaf, Winter 2005/2006

- 7/20/2005 **Clyde M. Rabideau**  
*Obituaries 2004 Clinton, Franklin & Essex County, N.Y.*  
*compiled by Clyde M. Rabideau*
- 7/20/2005 **Dorothy Silhavy**  
*Books for annual book sale*
- 8/28/2005 **Michael and Sherry Chapman, #1283**  
*Books for annual book sale: 45 hard cover / 220 paperback*
- 9/6/2005 **Ivan Robinson, #326**  
*Hand held calculator*
- 9/6/2005 **Holy Apostles College & Seminary**  
*Books for annual book sale*
- 9/6/2005 **Susan Paquette, #369**  
*1975 Maine Directory – Bangor, Brewer, Hampden & Veazie*
- 10/5/2005 **Karen Anne Miller**  
*Books for annual book sale: 13 boxes of assorted books*
- 10/5/2005 **Jacqueline J. Lavertue**  
*Books for annual book sale: 121 paperback*
- 10/5/2005 **Raymond Lemaire, #1881**  
*Books for annual book sale: 44 hard cover / 62 paperback*
- 10/5/2005 **Bobbie Paradis, #1730**  
*Growing Up On Academy Hill,*  
*Remembering My French-Canadian–American Papa,*  
*by Annette Paradis King*
- 10/5/2005 **Byron S. Benton**  
*40 Books dealing with French-Canadian Research*
- 10/5/2005 **Toby & Joel Krutt**  
*Cassettes & 4 large boxes of books*
- 10/5/2005 **Anna Doucette, #107**  
*Repertoire des Mariages d'Edmunston & d'Aroostook*  
*by Ernest Long – Volumes 1-V*  
*Father Thomas Albert, History of Madawask*

## FCGSC Acknowledges Donations to the Library

- 11/14/2005 **Susan Paquette, #369**  
*Lincoln, Maine Cemeteries*  
*1935 Chronicle Bartlett High School, Webster, Mass.*
- 11/25/2005 **June Thomas**  
*Books for annual book sale: 18 hard cover / 16 paperback*
- 11/25/2005 **Frances Swietlicki, #1840**  
*Books for annual book sale: 24 hard cover / 45 paperback*  
*Family Tree Maker, Version 11*
- 11/25/2005 **Albert Marceau, #766**  
*2000 Connecticut Catholic Directory*
- 11/25/2005 **Susan Paquette, #369**  
*Directories: Connecticut Vol. 1 1967, 1971 Vol. 3 for*  
*East Hampton, East Haddam, Moodus & Colchester*
- 

## A Mélange of Current Periodical Selections

Compiled by Germaine A. Hoffman, #333

### *L'Entraide généalogique*, Volume 28, #1

- *Un prise d'otage qui mena loin (premier partie), par Marice Brisbois*
- *Le couple fondateur: Rene Dubois dit Brisbois et Anne Julienne Dumont*

### *L'Estuaire généalogique*, Numero 95, Automne 2005

- *Ascendance maternelle de Liane Coolidge, par Liane Coolidge Thibault*
- *Les Habitants de Riviere-des-caps en 1754, par Paul-Henri Hudon*

### *Nos Sources*, Volume 25, #3

- *Famille de Zephirin Bacon et Flora Barrette, par Lyette Brochu*

### *Michigan's Habitant Heritage*, Volume 26, #3

- *The Tragedy of French-Canadian Voyageur Gabriel Barbier, and the Ruin of LaSalle, by Steve Sheridan*
- *Memoir of the Soldiers and Sailors who arrived in Canada in 1693 listed in L'Hôtel-Dieu de Québec with names, age, place of origin, dates of entry and exit from L'Hôtel-Dieu.*

### *American-Canadian Genealogist*, Volume 31, Issue #105, Number 3

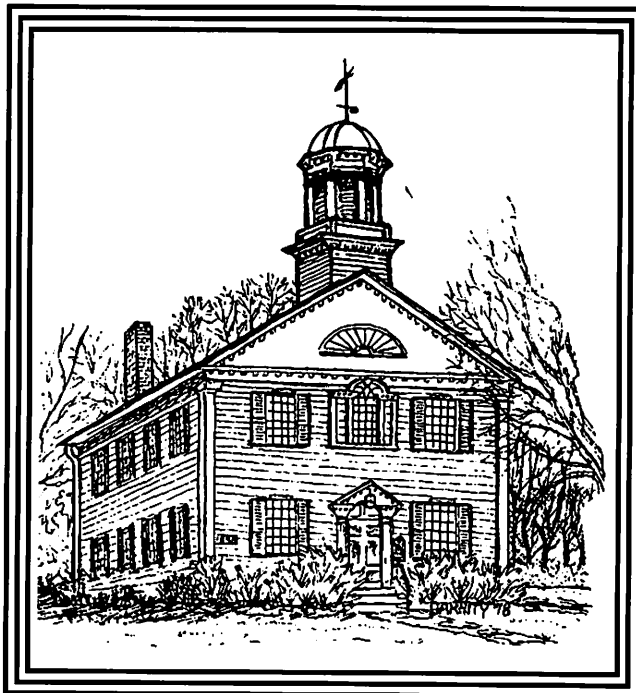
- *Étoile d'Acadie, The Genome of Genealogy, by C. Melvin Surett (the village origin of the Suire, Suiret, Suret, Surette family)*

French-Canadian Genealogical Society  
of Connecticut  
P.O. Box 928  
Tolland, CT 06084-0928

NON-PROFIT  
ORGANIZATION  
  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PERMIT NO. 46  
TOLLAND, CT  
06084

Change Service Requested

American Canadian Genealogical Soc.  
P O Box 6478 - 4 Elm St  
Manchester, NH 03108-6478 USA



**The Old County Courthouse**  
Our Home at 53 Tolland Green (Route 195)

